



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 2. oktoober 2018
(OR. en)

7972/18
ADD 4

Institutsioonidevaheline
dokument:
2018/0094 (NLE)

WTO 76
SERVICES 25
COASI 93

SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID

Teema: Euroopa Liidu ja Singapuri Vabariigi vaheline vabakaubandusleping

PROTOKOLL nr 1
MÕISTE „PÄRITOLUSTAATUSEGA TOOTED“
MÄÄRATLUSE JA
HALDUSKOOSTÖÖ VIISIDE KOHTA

SISUKORD

1. JAGU

ÜLDSÄTTED

ARTIKKEL 1 Mõisted

2. JAGU

MÕISTE „PÄRITOLUSTAATUSEGA TOOTED“ MÄÄRATLUS

ARTIKKEL 2 Üldnõuded

ARTIKKEL 3 Päritolu kumulatsioon

ARTIKKEL 4 Täielikult saadud tooted

ARTIKKEL 5 Piisava töö või töötuse läbinud tooted

ARTIKKEL 6 Ebapiisav töö või töötus

ARTIKKEL 7 Kvalifikatsiooniühik

ARTIKKEL 8 Tarvikud, varuosad ja tööriistad

ARTIKKEL 9 Komplektid

ARTIKKEL 10 Kõrvalised tegurid

ARTIKKEL 11 Arvestuslik eraldamine

3. JAGU

TERRITORIAALSED NÕUDED

ARTIKKEL 12 Territoriaalsuse põhimõte

ARTIKKEL 13 Muutmise keeld

ARTIKKEL 14 Näitused

4. JAGU

TOLLIMAKSUDE TAGASTAMINE VÕI TOLLIMAKSUDEST VABASTAMINE

ARTIKKEL 15 Tollimaksude tagastamise ja tollimaksudest vabastamise keeld

5. JAGU

PÄRITOLUDEKLARATSIOON

ARTIKKEL 16 Üldnõuded

ARTIKKEL 17 Päritoludeklaratsiooni koostamise tingimused

ARTIKKEL 18 Heakskiidetud eksportija

ARTIKKEL 19 Päritoludeklaratsiooni kehtivus

ARTIKKEL 20 Päritoludeklaratsiooni esitamine

ARTIKKEL 21 Importimine osasaadetistena

ARTIKKEL 22 Päritoludeklaratsioonist vabastamine

ARTIKKEL 23 Tõendavad dokumendid

ARTIKKEL 24 Deklaratsioonide ja tõendavate dokumentide säilitamine

ARTIKKEL 25 Lahknevused ja vormistusvead

ARTIKKEL 26 Eurodes väljendatud summad

6. JAGU

HALDUSKOOSTÖÖ KORD

ARTIKKEL 27 Pädevate asutuste vaheline koostöö

ARTIKKEL 28 Päritoludeklaratsioonide kontrollimine

ARTIKKEL 29 Haldusuurimine

ARTIKKEL 30 Vaidluste lahendamine

ARTIKKEL 31 Karistused

7. JAGU

CEUTA JA MELILLA

ARTIKKEL 32 Käesoleva protokolli kohaldamine

ARTIKKEL 33 Eritingimused

8. JAGU

LÖPPSÄTTED

ARTIKKEL 34 Käesoleva protokolli muudatused

ARTIKKEL 35 Üleminekusätted transiit- ja ladustatud kauba kohta

Liidete nimekiri

A LISA:	B LISA LOENDI SISSEJUHATAVAD MÄRKUSED
B LISA:	LOETELU PÄRITOLUSTAATUSETA MATERJALIDEGA TEHTAVATEST TÖÖDEST JA TÖÖTLEMISTOIMINGUTEST, MIS ANNAVAD TOOTELE PÄRITOLUSTAATUSE
B(a) LISA:	B LISA ADDENDUM
C LISA:	TOOTED, MILLE SUHTES EI KOHALDATA KUMULATSIOONI VASTAVALT ARTIKLI 3 LÕIKELE 2
D LISA:	ARTIKLI 3 LÕIKES 9 OSUTATUD TOOTED, MILLE PUHUL ASEANI RIIGIST PÄRIT MATERJALE KÄSITATAKSE LEPINGUOSALISEST PÄRIT MATERJALIDENA
E LISA:	PÄRITOLUDEKLARATSIOONI TEKST

Ühisdeklaratsioonid

ÜHISDEKLARATSIOON ANDORRA VÜRSTIRIIGI KOHTA

ÜHISDEKLARATSIOON SAN MARINO VABARIIGI KOHTA

ÜHISDEKLARATSIOON PROTOKOLLIS nr 1 SISALDUVATE PÄRITOLUREEGLITE
LÄBIVAATAMISE KOHTA

1. JAGU

ÜLDSÄTTED

ARTIKKEL 1

Mõisted

1. Käesolevas protokollis kasutatakse järgmisi mõisteid:
 - a) „ASEANi riik“ – Kagu-Aasia Maade Assotsiatsiooni liikmesriik, kes ei ole käesoleva lepingu osaline;
 - b) „grupid“, „rubriigid“ ja „alamrubriigid“ – grupid, rubriigid ja alamrubriigid, mida on kasutatud harmoneeritud süsteemi nomenklatuuris ja mida on muudetud vastavalt Tollikoostöö Nõukogu 26. juuni 2004. aasta soovitusele;
 - c) „klassifitseeritud“ – osutab toote või materjali klassifitseerimisele harmoneeritud süsteemi teatavasse rubriiki või alamrubriiki;
 - d) „kaubasaadeti“ – tooted, mis saadetakse samaaegselt ühelt eksportijalt ühele kaubasaajale või mis saadetakse eksportijalt kaubasaajale üheainsa veodokumendi alusel või selle dokumendi puudumisel üheainsa kaubaarve alusel;

- e) „tolliväärtus“ – tolliväärtuse määramise lepingu kohaselt määratud väärtus;
- f) „tehasehind“ – hind, mida makstakse tehases toote eest tootjale, kelle ettevõttes toimub viimane töö või töötlus, tingimusel et hind sisaldab kõikide kasutatud materjalide väärtust ja kõiki toote tootmisega seotud kulusid ning sellest on maha arvatud kõik siseriiklikud maksud, mis makstakse tagasi või mida võib tagasi maksta saadud toote ekspordil.

Kui tegelikult makstud hind ei kajasta kõiki liidus või Singapuris toote tootmisega seotud kulusid, sisaldab tehasehind kõiki kõnealuseid kulusid, millest on maha arvatud siseriiklikud maksud, mis makstakse tagasi või mida võib tagasi maksta saadud toote eksportimisel;

- g) „samaväärsed materjalid“ – sama liiki ja sama kaubandusliku kvaliteediga materjalid, millel on samad tehnilised ja füüsilised omadused ja mida ei ole võimalik üksteisest eristada, kui neid on valmistootes kasutatud;
- h) „kaup“ – materjalid ja tooted;
- i) „valmistamine“ – iga liiki töö või töötlemine, kaasa arvatud komplekteerimine;
- j) „materjal“ – koostisosa, toormaterjal, komponent, osa jne, mida on toote valmistamisel kasutatud;

- k) „toode“ – valmistatav toode, isegi kui see on ette nähtud hiljem mõnes teises valmistamistoimingus kasutamiseks, ning
- l) „materjalide väärtus“ – kasutatud päritolustaatuseta materjalide tolliväärtus importimise ajal, või kui see ei ole teada ja seda ei ole võimalik kindlaks teha, siis esimene tuvastatav hind, mida nende materjalide eest makstakse liidus või Singapuris.
2. Lõike 1 punktis f võib mõiste „valmistaja“ tähendada alltöövõtja palganud ettevõtjat, kui viimase töö või töötuse on valmistaja teinud alltöövõtuna.

2. JAGU

MÕISTE „PÄRITOLUSTAATUSEGA TOOTED“ MÄÄRATLUS

ARTIKKEL 2

Üldnõuded

Käesolevas lepingus loetakse järgmisi tooteid lepinguosalisest pärinevateks toodeteks:

- a) täielikult lepinguosalises saadud tooted artikli 4 tähenduses ning

- b) lepinguosalises saadud tooted, milles on kasutatud materjale, mis ei ole täielikult seal saadud, tingimusel et neid on ühenduses piisavalt töödeldud artikli 5 tähenduses.

ARTIKKEL 3

Päritolu kumulatsioon

1. Olenemata artiklist 2 „Üldnõuded“ käsitatakse tooteid lepinguosalisest pärinevana, kui need on seal saadud ning neis on kasutatud teisest lepinguosalisest pärit materjale, tingimusel et tehtud töö või töötlus on artiklis 6 „Ebapiisav töö või töötlus“ nimetatud toimingutest ulatuslikum. Teise lepinguosalise materjalid ei pea olema läbinud piisavat tööd või töötlust.
2. Materjale, mis on pärit ASEANi riigist, mis oma suhetes liiduga kohaldab sooduslepingut kooskõlas 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) XXIV artikliga, käsitatakse lepinguosalisest pärit materjalidena, kui need sisalduvad sealt pärit tootes, tingimusel et need on läbinud artiklis 6 „Ebapiisav töö või töötlus“ nimetatud toimingutest ulatuslikuma töö või töötluse.
3. Lõike 2 kohaldamisel tehakse materjalide päritolu kindlaks vastavalt päritolureeglitele, mida kohaldatakse liidu ja nende riikide vaheliste soodustuslepingute raames.

4. Lõike 2 kohaldamisel tõendab ASEANi riigist lepinguosaliselt eksporditud ning edasises töös või töötlemisel kasutamiseks ettenähtud materjalide päritolustaatus päritolutõend, mille alusel saab neid otse liitu eksportida.

5. Käesoleva artikli lõigetes 2–7 sätestatud kumulatsiooni võib kohaldada üksnes järgmistel tingimustel:

a) päritolustaatus omandamisse kaasatud ASEANi riigid on võtnud kohustuse:

i) täita käesoleva jao nõudeid või tagada nende täitmine ja

ii) teha halduskoostööd, et tagada käesoleva protokolli sätete nõuetekohane rakendamine nii suhetes Euroopa Liiduga kui ka iseseskis;

b) liidule on teatatud punktis a osutatud kohustuste võtmisest.

6. Lõike 4 kohaldamisel väljastatud päritoludeklaratsioonile kantakse üks järgmistest märgetest:

a) „Application of Article 3(2) of Protocol 1 of the EU/Singapore FTA“ või

b) “Application du paragraphe 2 de l'article 3 du protocole n° 1 de l'ALE UE/Singapour”.

7. Käesoleva protokolli C lisas loetletud materjalide suhtes ei kohaldata lõigete 2–6 kohast kumulatsiooni, kui toote importimise ajal:

- a) lepinguosalise kohaldatav tariifne soodustus ei ole kõikide kumulatsioonis osalevate riikide puhul sama ning
- b) asjaomaste materjalide puhul oleks tänu kumulatsioonile tariifne kohtlemine soodsam kui siis, kui toimuks vahetu eksport lepinguosalisse.

8. Ühe lepinguosalise taotlusel võivad lepinguosalised artikli 16.2 „Erikomiteed“ alusel moodustatud tollikomitee otsusega muuta käesoleva protokolli C lisa. Muutmise taotlus edastatakse teisele lepinguosalisele hiljemalt kaks kuud enne komitee istungit.

9. ASEANi riigist pärit materjale käsitatakse lepinguosalisest pärit materjalidena, kui neid töödeldakse edasi või need sisalduvad mõnes sealt pärit tootes, mis on loetletud käesoleva protokolli D lisas, tingimusel et need on läbinud artiklis 6 „Ebapiisav töö või töötlus“ nimetatud toimingutest ulatuslikuma töö või töötluse.

10. Lõike 9 kohaldamisel tehakse materjalide päritolu kindlaks vastavalt üldise soodustuste süsteemi raames soodustatud riikide suhtes kohaldatavatele sooduspäritolureeglitele, mis on kehtestatud komisjoni delegeeritud määrusega (EL) 2015/2446¹.

¹ Komisjoni 28. juuli 2015. aasta delegeeritud määrus (EL) 2015/2446, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 952/2013 seoses liidu tolliseadustiku teatavaid sätteid täpsustavate üksikasjalike eeskirjadega (ELT L 343, 29.12.2015, lk 1).

11. Lõike 9 kohaldamisel tõendab ASEANi riigist lepinguosaliselt eksporditud ning edasises töös või töötlemisel kasutamiseks ettenähtud materjalide päritolustaatus komisjoni delegeeritud määrusega (EL) 2015/2446 kehtestatud üldise soodustuste süsteemi raames soodustatud riikide suhtes kohaldatavatele sooduspäritolureeglitele vastav päritolutõend, mille alusel saab neid otse liitu eksportida.

12. Käesoleva artikli lõigetes 9–13 sätestatud kumulatsiooni võib kohaldada üksnes järgmistel tingimustel:

- a) päritolustaatus omandamisse kaasatud ASEANi riigid on võtnud kohustuse:
 - i) täita käesoleva jao nõudeid või tagada nende täitmine ja
 - ii) teha halduskoostööd, et tagada käesoleva jao sätete nõuetekohane rakendamine nii suhetes Euroopa Liiduga kui ka iseseisvalt;
- b) liidule on teatatud punktis a osutatud kohustuste võtmisest.

13. Lõike 9 kohaldamisel väljastatud päritoludeklaratsioonile kantakse üks järgmistest märgetest:

- a) „Application of Article 3(9) of Protocol 1 of the EU/Singapore FTA“ või
- b) “Application du paragraphe 9 de l'article 3 du protocole n° 1 de l'ALE UE/Singapour”.

14. Lepinguosalise taotlusel võivad lepinguosalised artikli 16.2 „Erikomiteed“ alusel moodustatud tollikomitee otsusega muuta käesoleva protokolli D lisa. Muutmise taotlus edastatakse teisele lepinguosalisele hiljemalt kaks kuud enne komitee istungit.
15. Lõigete 2–7 tingimuste täitmise korral lõigetes 9–13 sätestatud kumulatsiooni ei kohaldata.

ARTIKKEL 4

Täielikult saadud tooted

1. Täielikult lepinguosalises saadud toodeteks loetakse:
- a) nende pinnasest ja merepõhjast kaevandatud mineraalsed maavarad;
 - b) seal kasvatatud või koristatud taimed ning taimsed tooted;
 - c) seal sündinud ja kasvatatud elusloomad;
 - d) seal kasvatatud elusloomadelt saadud tooted;
 - e) seal sündinud ja kasvatatud, tapetud loomadest saadud tooted;

- f) seal toimunud jahi ja kalapüügi saadused;
- g) vesiviljelustooted kalast, koorikloomadest ja limustest, mis on seal sündinud ja kasvanud;
- h) merekalapüügisaadused ja muud väljaspool lepinguosalise territoriaalmerd tema laevade poolt püütud saadused;
- i) nende kalatöötlemislaevade pardal üksnes punktis f osutatud saadustest valmistatud tooted;
- j) seal kogutud kasutatud esemed, mis sobivad ainult tooraine saamiseks;
- k) sealse tootmistegevuse jäätmed ja jäägid;
- l) lepinguosalise territoriaalvetest väljaspool merepõhjast või selle aluspinnasest väljatoodud saadused, kui lepinguosalisel on selle merepõhja või selle aluspinnase kasutamise ainuõigus, ja
- m) kõik punktides a–l nimetatud saadustest või toodetest seal valmistatud tooted.

2. Lõike 1 punktides h ja i olevaid mõisteid „nende laevad“ ja „nende kalatöötlemislaevad“ kohaldatakse ainult selliste laevade ja kalatöötlemislaevade suhtes,

- a) mis on registreeritud või laevaregistrisse kantud mõnes liidu liikmesriigis või Singapuris;

- b) mis sõidavad liidu mõne liikmesriigi või Singapuri lipu all ja
- c) vastavad ühele järgmistest tingimustest:
 - i) neist vähemalt 50 % kuulub liidu liikmesriigi või Singapuri kodanikele

või
 - ii) nad kuuluvad äriühingutele,
 - 1) mille peakontor ja peamine tegevuskoht asub liidu liikmesriigis või Singapuris ning
 - 2) millest vähemalt 50 % kuulub liidu liikmesriigile või Singapurile või lepinguosalise avalik-õiguslikele üksustele või kodanikele.

ARTIKKEL 5

Piisava töö või töötluste läbinud tooted

1. Artikli 2 „Üldnõuded“ punkti b kohaldamisel käsitatakse tooteid, mis ei ole täielikult saadud, piisava töö või töötluste läbinuna, kui on täidetud käesoleva protokolli B või B(a) lisas esitatud loetelus sätestatud tingimused.

2. Nendes tingimustes on märgitud kõikide käesolevas lepingus nimetatud toodete valmistamisel kasutatavate päritolustaatuseta materjalidega tehtavad kohustuslikud tööd või töötlemistoimingud, mida kohaldatakse üksnes selliste materjalide suhtes. Järelikult kui toodet, mis on omandanud päritolustaatuse käesoleva protokolliga B või B(a) lisa loetelus sätestatud tingimuste täitmise teel, kasutatakse mõne teise toote valmistamiseks, ei kohaldata päritolustaatuse omandanud tootele selle toote suhtes, milles see sisaldub, kehtivaid tingimusi ega arvestata selle toote valmistamiseks kasutatud materjale teises tootes kui päritolustaatuseta materjale.

3. Erandina lõikest 1 ning kui lõigetest 4 ja 5 ei tulene teisiti, võib päritolustaatuseta materjale, mida käesoleva protokolliga B või B(a) lisas esitatud loetelus nimetatud tingimuste kohaselt ei tohi antud toote valmistamiseks kasutada, siiski kasutada, kui toote jaoks vajalik hinnatud koguväärtus või netomass ei ületa:

- a) 10 % toote massist toodete puhul, mis kuuluvad harmoneeritud süsteemi gruppidesse 2 ja 4–24, v.a gruppi 16 kuuluvad töödeldud kalandustooted;
- b) 10 % toote tehasehinnast muude toodete puhul, v.a harmoneeritud süsteemi gruppidesse 50–63 kuuluvad tooted, mille puhul kohaldatakse käesoleva protokolliga A lisa märkustes 6 ja 7 nimetatud lubatud hälbeid.

4. Lõikega 3 ei ole lubatud ületada päritolustaatuseta materjalide suurimat lubatud sisaldust protsentides, mis on ette nähtud käesoleva protokolliga B lisas esitatud loetelus nimetatud reeglitega.

5. Lõikeid 3 ja 4 ei kohaldata artikli 4 „Täielikult saadud tooted“ tähenduses täielikult lepinguosalisest saadud toodete suhtes. Ilma et see piiraks artikli 6 „Ebapiisav töö või töötlus“ ja artikli 7 „Kvalifikatsiooniühik“ lõike 2 kohaldamist, kohaldatakse kõnealuste lõigetega ettenähtud lubatud hälbeid siiski kõigi selliste materjalide summa suhtes, mida kasutatakse toote valmistamiseks ja mille puhul käesoleva protokollis B lisas esitatud loendi kohaste reeglitega on antud toote puhul ette nähtud, et materjalid peaksid olema täielikult saadud.

ARTIKKEL 6

Ebapiisav töö või töötlus

1. Ilma et see piiraks lõike 2 kohaldamist, käsitatakse järgmisi toiminguid päritolustaatuses omandamiseks ebapiisava töö või töötlusena, olenemata sellest, kas artikli 5 „Piisava töö või töötluste läbinud tooted“ tingimused on täidetud või mitte:
 - a) toimingud, mis tagavad toodete seisundi säilimise nende transportimisel ja ladustamisel;
 - b) pakkeüksuste osadeks jagamine ja koondamine;
 - c) pesemine, puhastamine, tolmu,oksiidi, õli, värvi või muude kihtide eemaldamine;
 - d) tekstiili ja tekstiiltoodete triikimine või pressimine;

- e) lihtsad värvimis- ja poleerimistööd;
- f) riisi koorimine ja osaline või täielik jahvatamine; teravilja ja riisi poleerimine ja glaseerimine;
- g) suhkru toonimine või maitsestamine või tükkipressimine; kristallsuhkru osaline või täielik jahvatamine;
- h) puuviljade, pähklite ja köögiviljade koorimine, kividest või seemnetest puhastamine ja lüdimine;
- i) teritamine, lihtlihvimine või lihtlõikamine;
- j) tuulamine, uhtmine, sortimine, klassifitseerimine, kokkupanemine (kaasa arvatud kaupade komplekteerimine);
- k) lihtne klaas- või plastpudelitesse, plekkpurkidesse, kottidesse, karpidesse, kastidesse pakkimine, alustele jms kinnitamine ning kõik muu lihtne pakendamine;
- l) märkide, etikettide, logode ja muude eristusmärkide kinnitamine või trükkimine tootele või selle pakendile;
- m) ühte või mitut sorti toodete segamine; suhkru segamine mis tahes muu ainega;
- n) lihtne toodetele vee lisamine või toote lahjendamine või dehüdreerimine või denatureerimine;

- o) toote osade lihtne kokkupanemine terviktoote saamiseks või toodete osadeks lammutamine;
- p) kaks või rohkem punktides a–o loetletud toimingut üheskoos või
- q) loomade tapmine.

2. Lõikes 1 käsitatakse toiminguid lihtsatena, kui selliste toimingute tegemiseks ei ole vaja erioskusi ega masinaid, aparate või tööriistu, mis on selleks spetsiaalselt valmistatud või paigaldatud.

3. Et määrata kindlaks, kas tootega tehtud töö või töötlus on lõike 1 tähenduses ebapiisav, vaadeldakse kõiki liidus või Singapuris selle tootega läbi viidud toiminguid koos.

ARTIKKEL 7

Kvalifikatsiooniühik

1. Käesoleva protokolli kohaldamisel on kvalifikatsiooniühik see toode, mida loetakse harmoneeritud süsteemi nomenklatuuri alusel klassifitseerimisel põhiüksuseks.

2. Kui kaubasaadetis koosneb mitmest identsest tootest, mis on klassifitseeritud samasse harmoneeritud süsteemi rubriiki, võetakse käesoleva lisa sätete kohaldamisel iga toodet arvesse.

Kui harmoneeritud süsteemi üldreegli 5 kohaselt loetakse klassifitseerimisel pakend toote juurde kuuluvaks, tuleb pakend ka päritolu kindlaksmääramisel lugeda toote juurde kuuluvaks.

ARTIKKEL 8

Tarvikud, varuosad ja tööriistad

Seadme, masina, aparaadi või sõidukiga kaasas olevaid tarvikuid, varuosi ja tööriistu, mis sisalduvad tavavarustusena selle hinnas ning mille eest ei esitata eraldi arvet, käsitatakse kõnealuse seadme, masina, aparaadi või sõiduki lahutamatu osana.

ARTIKKEL 9

Komplektid

Harmoneeritud süsteemi üldreeglis 3 määratletud komplektil on päritolustaatus, kui komplekti kuuluvad tooted on päritolustaatusega. Kui komplekt koosneb päritolustaatusega ja päritolustaatuseta toodetest, on komplekt tervikuna siiski päritolustaatusega, kui päritolustaatuseta toodete väärtus ei ületa 15 % komplekti tehasehinnast.

ARTIKKEL 10

Kõrvalised tegurid

Selleks et määrata kindlaks, kas toode on pärit lepinguosalisest või mitte, ei ole vaja kindlaks määrata järgmiste toote valmistamisel kasutatavate tegurite päritolu:

- a) energia ja kütus;
- b) sisseseade ja varustus, sealhulgas kaubad, mida kasutatakse nende hooldamiseks;

- c) masinad, tööriistad, valuvormid ja stantsid; seadmete ja hoonete hooldamiseks kasutatavad varuosad ja materjalid; määrdeained, määrded, kompaundimismaterjalid ning muud tootmisel ja seadmete ja hoonete käitamisel kasutatavad materjalid; kindad, prillid, jalatsid, rõivad, turvavarustus ja -tarvikud; kaupade katsetamiseks ja kontrollimiseks kasutatavad seadmed, sisseseade ja tarvikud; lahustid ja katalüsaatorid, ning
- d) muu kaup, mis ei kuulu või ei tohiks kuuluda toote lõppkoostisesse.

ARTIKKEL 11

Arvestuslik eraldamine

1. Kui toote puhul on töö või töötluse käigus kasutatud päritolustaatusega ja päritolustaatuseta samaväärseid materjale, võivad pädevad ametiasutused ettevõtja kirjalikul taotlusel lubada hallata materjale arvestusliku eraldamise meetodi alusel nii, et materjalide varusid ei hoita eraldi.
2. Pädev ametiasutus võib lõikes 1 osutatud loa andmiseks esitada tingimusi, mida ta peab vajalikuks.

3. Luba antakse üksnes siis, kui arvestusliku eraldamise meetodi kasutamisel tagatakse, et selliste saadud toodete hulk, mida võib käsitada liidu või Singapuri päritolustaatusena, on igal ajal sama suur, kui oleks saadud kaubavarude füüsilise eraldamise meetodi kasutamisel.
4. Kui luba on antud, kasutatakse arvestusliku eraldamise meetodit, näiteks kaalutud keskmise soetusmaksumuse, pöördjärjekorra (LIFO) või lihtjärjekorra (FIFO) meetodit, ning kasutatud meetod registreeritakse üldiste raamatupidamispõhimõtete alusel, mida kohaldatakse liidus või Singapuris, olenevalt sellest, kus toode valmistatakse.
5. Arvestusliku eraldamise meetodit kasutav tootja koostab või taotleb päritolutõendi sellisele toodete kogusele, mida võib käsitada eksportivast lepinguosalisest pärit toodetena. Eksportiva lepinguosalise tolli või pädevate ametiasutuste taotlusel deklareerib kõnealust meetodit kasutav tootja, kuidas neid koguseid on hallatud.
6. Pädevad ametiasutused kontrollivad lõikes 3 osutatud loa kasutamist ja võivad selle ära võtta, kui isik kasutab luba vääriti või ei täida mõnda muud käesolevas protokollis sätestatud tingimust.

3. JAGU

TERRITORIAALSED NÕUDED

ARTIKKEL 12

Territoriaalsuse põhimõte

1. 2. jaos sätestatud päritolustaatuse saamise tingimused tuleb lepinguosalise riigis täita katkestusteta.
2. Juhul, kui lepinguosalise riigist muusse kui lepinguosalise riiki eksporditavad päritolustaatusega kaubad tagasi saadetakse, tuleb neid käsitada päritolustaatuseta kaupadena, kui tollile ei saa tõendada, et:
 - a) tagasitoodud kaubad on samad kaubad, mis eksporditi, ja
 - b) need ei ole kõnealuses kolmandas riigis või eksportimise ajal läbinud ühtegi muud toimingut peale nende, mis on vajalikud kaupade seisundi säilitamiseks.

ARTIKKEL 13

Muutmise keeld

1. Lepinguosalisse importimiseks deklareeritud tooted peavad olema needsamad tooted, mis eksporditi teisest lepinguosalisest, kust nad pärinevad. Tooted ei tohi olla enne nende importimiseks deklareerimist muudetud ega muundatud ning nad ei tohi olla läbinud muid toiminguid peale nende, mida on vaja nende seisundi säilitamiseks, või peale märkide, etikettide, pitserite ja mis tahes dokumentide lisamise eesmärgiga tagada importiva lepinguosalise konkreetsete siseriiklike nõuete täitmine.
2. Toodete ja kaubasaadetiste ladustamine on lubatud, kui nad jäävad transiidiriigis/transiidiriikides tollijärelevalve alla.
3. Ilma et see piiraks 5. jao kohaldamist, on eksportijal või tema vastutusel lubatud jagada kaubasaadetisi osadeks, kui kaubasaadetised jäävad transiidiriigis/transiidiriikides tollijärelevalve alla.
4. Lõigete 1–3 tingimused loetakse täidetuks, kui tolliasutustel ei ole alust selles kahelda; vastasel juhul võivad tolliasutused paluda deklarandil nõuete täitmist mis tahes viisil tõendada, sealhulgas selliste lepinguliste veodokumentidega nagu veokiri või konkreetsete tõenditega, mis põhinevad pakendite märgistamisel või nummerdamisel, või mis tahes muude kaubaga seotud tõenditega.

ARTIKKEL 14

Näitused

1. Päritolustaatusega toodete suhtes, mis on saadetud näitusele muusse kui lepinguosalise riiki ja mis on pärast näitust müüdnud lepinguosalisse importimiseks, kohaldatakse impordil käesoleva lepingu sätteid, kui tollile on nõuetekohaselt tõendatud, et:

- a) eksportija on toimetanud need tooted lepinguosalise territooriumilt näituseriiki ja need seal näitusel välja pannud;
- b) kõnealune eksportija on tooted müünud või muul viisil võõrandanud lepinguosalise territooriumil asuvale isikule;
- c) tooted on lähetatud näituse ajal või vahetult pärast näitust samal kujul, nagu need näitusele saadeti, ning
- d) alates näitusele saatmisest ei ole tooteid kasutatud muuks otstarbeks kui seal väljapanekuks.

2. Päritolutõend antakse välja või koostatakse kooskõlas 5. jao sätetega ja see esitatakse importiva lepinguosalise tolliasutusele tavalisel viisil. Sellele märgitakse näituse nimi ja aadress. Vajaduse korral võidakse nõuda täiendavaid dokumente väljapanekutingimuste kohta.

3. Lõiget 1 kohaldatakse kõikide kaubandus-, tööstus-, põllumajandus- ja käsitöönäituste, -messide ja muude samalaadsete avalike ürituste ja väljapanekute suhtes, mille jooksul kõnealused tooted jäävad tollikontrolli alla, välja arvatud kauplustes või äripindadel korraldatavad eraviisilised üritused, mille eesmärk on välismaiste toodete müük.

4. JAGU

TOLLIMAKSUDE TAGASTAMINE VÕI TOLLIMAKSUDEST VABASTAMINE

ARTIKKEL 15

Tollimaksude tagastamise ja tollimaksudest vabastamise keeld

1. Päritolustaatuseta materjalide suhtes, mida on kasutatud liidust või pärinevate toodete valmistamiseks, mille kohta on välja antud või koostatud päritoludeklaratsioon vastavalt 5. jao sätetele, ei kohaldata liidus ega Singapuris mitte mingisugust tollimaksude tagastamist ega tollimaksudest vabastamist.
2. Lõikes 1 nimetatud keeldu kohaldatakse tollimaksude või samaväärse toimega maksude osalise või täieliku tagastamise, vähendamise või nendest vabastamise korra suhtes, mida liit või Singapur kohaldavad valmistamiseks kasutatavate materjalide suhtes, kui kohaldatakse otsest või tegelikku tagasimaksmist, vähendamist või maksudest vabastamist juhul, kui nendest materjalidest valmistatud tooted eksporditakse, kuid mitte juhul, kui need on ette nähtud lepinguosalises kodumaiseks kasutamiseks.

3. Päritoludeklaratsioonis märgitud toodete eksportija peab olema valmis igal ajal tolliasutuse nõudmisel esitama kõik vajalikud dokumendid, mis tõendavad, et asjaomaste toodete valmistamisel kasutatud päritolustaatuseta materjalide eest ei ole tollimaksu tagasi makstud ning et kõik nende materjalide suhtes kohaldatavad tollimaksud ja samaväärse toimega maksud on tegelikult makstud.
4. Lõigete 1–3 sätteid kohaldatakse ka artikli 7 „Kvalifikatsiooniühik“ lõikes 2 nimetatud pakendi, artiklis 8 „Tarvikud, varuosad ja tööriistad“ nimetatud tarvikute, varuosade ja tööriistade ning artiklis 9 „Komplektid“ nimetatud komplekti kuuluvate toodete suhtes, kui need on päritolustaatuseta.
5. Lõigete 1–4 sätteid kohaldatakse ainult nende materjalide suhtes, mille suhtes kohaldatakse käesolevat protokoll.

5. JAGU

PÄRITOLUDEKLARATSIOON

ARTIKKEL 16

Üldnõuded

1. Liidust pärinevate toodete importimisel Singapuri ja Singapurist pärinevate toodete importimisel liitu kohaldatakse käesoleva lepinguga ette nähtud tariifset sooduskohtlemist, kui esitatakse deklaratsioon (edaspidi „päritoludeklaratsioon“). Päritoludeklaratsioon esitatakse kaubaarvel või muus äridokumendis, milles päritolustaatusega toodet on kirjeldatud piisavalt täpselt, et seda oleks võimalik identifitseerida.
2. Käesoleva protokolliga kohased päritolustaatusega tooted saavad artikliga 22 „Päritoludeklaratsioonist vabastamine“ ette nähtud juhtudel käesoleva lepingu kohaseid tariifseid soodustusi, ilma et oleks vaja esitada lõikes 1 nimetatud dokumente.

ARTIKKEL 17

Päritoludeklaratsiooni koostamise tingimused

1. Artiklis 16 „Üldnõuded“ nimetatud päritoludeklaratsiooni võib koostada:
 - a) liidus:
 - i) artiklis 18 „Heakskiidetud eksportija“ määratletud eksportija või
 - ii) sellise kaubasaadetise eksportija, mis koosneb ühest või mitmest päritolustaatusega tooteid sisaldavast pakendist, mille koguväärtus ei ületa 6 000 eurot;
 - b) Singapuris eksportija:
 - i) kes on registreeritud pädeva asutuse juures ja kellele on antud unikaalne identifitseerimisnumber ning
 - ii) kes vastab päritoludeklaratsiooni koostamist käsitlevatele Singapuri õigusnormidele.
2. Päritoludeklaratsiooni võib koostada, kui asjaomaseid tooteid võib pidada liidust või Singapurist pärit toodeteks ja kui need vastavad muudele käesoleva protokollis nõuetele.

3. Eksportija, kes koostab päritoludeklaratsiooni, peab olema valmis igal ajal esitama eksportiva lepinguosalise tolli taotlusel kõik artiklis 23 „Tõendavad dokumendid“ osutatud vajalikud dokumendid, mis tõendavad asjaomaste toodete päritolustaatus ja muude käesoleva protokolli nõuete täitmist.
4. Eksportija koostab päritoludeklaratsiooni kooskõlas eksportiva riigi riigisiseste õigusaktidega, trükkides kirjutusmasinal, tembeldades või trükkides arvele, saatelehele või mõnele muule äridokumendile deklaratsiooni, mille tekst on esitatud käesoleva protokolli E lisas. Kui deklaratsioon täidetakse käsitsi, tuleb seda teha tindiga ja kasutada trükitähti. Singapurist eksportimise puhul kasutatakse päritoludeklaratsiooni koostamisel inglise keeleversiooni ja liidust eksportimise puhul üht käesoleva protokolli E lisas esitatud keeleversiooni.
5. Päritoludeklaratsioonile kirjutab eksportija käsitsi oma originaalallkirja. Artiklis 18 „Heakskiidetud eksportija“ osutatud heakskiidetud eksportijalt ei nõuta sellistele deklaratsioonidele allakirjutamist, kui ta kinnitab eksportiva lepinguosalise tollile kirjalikult, et ta võtab endale täieliku vastutuse iga päritoludeklaratsiooni eest, mille alusel saab teda identifitseerida, nagu ta oleks sellele käsitsi alla kirjutanud.
6. Erandina lõikest 1 võib erandjuhul päritoludeklaratsiooni koostada pärast eksporti (tagasiulatuv kinnitus), tingimusel et see esitatakse importivale lepinguosalisele hiljemalt kaks aastat (liidu puhul) või üks aasta (Singapuri puhul) pärast kaupade sisenemist lepinguosalise territooriumile.

ARTIKKEL 18

Heakskiidetud eksportija

1. Liidu liikmesriigi toll võib anda igale eksportijale (edaspidi „heakskiidetud eksportija“), kes tegeleb käesoleva lepinguga hõlmatud toodete eksportimisega, loa koostada ise päritoludeklaratsioon, olenemata asjaomaste toodete väärtusest. Eksportija, kes taotleb sellist luba, peab tolliasutusele esitama kõik tagatised, mis on vajalikud toodete päritolustaatus ja muude käesolevas protokollis ettenähtud nõuete täitmise kontrollimiseks.
2. Liidu liikmesriigi toll võib anda heakskiidetud eksportija staatuse mis tahes tingimustel, mida ta peab asjakohaseks.
3. Liidu liikmesriigi toll annab heakskiidetud eksportijale tolliloa numbri, mis märgitakse päritoludeklaratsioonile.
4. Liidu liikmesriigi toll kontrollib, kuidas heakskiidetud eksportija kõnealust luba kasutab.
5. Liidu liikmesriigi toll võib loa igal ajal tühistada. Ta teeb seda juhul, kui heakskiidetud eksportija ei esita enam lõikes 1 nimetatud tagatisi, ei täida lõikes 2 nimetatud tingimusi või kasutab luba muul viisil vääriti.

ARTIKKEL 19

Päritoludeklaratsiooni kehtivus

1. Päritoludeklaratsioon kehtib 12 kuud alates selle väljaandmise kuupäevast eksportivas lepinguosalis. Tariifset sooduskohtlemist tuleb importiva lepinguosalise tollilt taotleda nimetatud ajavahemiku jooksul.
2. Päritoludeklaratsioon, mis esitatakse importiva poole tollile pärast lõikes 1 kindlaks määratud esitamistähtaja möödumist, võib sooduskohtlemise kohaldamiseks aktsepteerida, kui need dokumendid on jäänud tähtaja jooksul esitamata erandlike asjaolude tõttu.
3. Importiva lepinguosalise toll võib päritoludeklaratsioone aktsepteerida, kui esitamisega hilinetakse muudel kui lõikes 2 nimetatud põhjustel, kuid tooted on esitatud enne kõnealuse tähtaja möödumist.

ARTIKKEL 20

Päritoludeklaratsiooni esitamine

Tariifse sooduskohtlemise taotlemiseks vajalikud päritolutõendid esitatakse importiva lepinguosalise tollile selles lepinguosalis kohaldatavas korras. Need tolliasutused võivad nõuda päritoludeklaratsiooni tõlget.

ARTIKKEL 21

Importimine osasaadetistena

Kui importija taotlusel ja importiva poole tolli poolt ettenähtud tingimustel imporditakse harmoneeritud süsteemi XVI ja XVII jaotise või rubriikide 7308 ja 9406 alla kuuluvaid harmoneeritud süsteemi 2. tõlgendamisreegli punkti a tähenduses lahtivõetud või kokkupanemata tooteid eraldi saadetistena, esitatakse tollile selle toote kohta üksainus päritoludeklaratsioon esimese kaubasaadetise importimisel.

ARTIKKEL 22

Päritoludeklaratsioonist vabastamine

1. Tooteid, mida üks eraisik saadab teisele eraisikule väikepakina või mis kuuluvad reisija isikliku pagasi hulka, käsitatakse päritolustaatusena toodetena ning päritoludeklaratsiooni ei ole vaja esitada, kui nimetatud tooted ei ole kaubanduslikku laadi ning on deklareeritud käesoleva protokolliga nõuete kohaselt ja kui ei teki kahtlust nimetatud deklaratsiooni õigsuses. Kui tooted saadetakse posti teel, võib selle deklaratsiooni teha tollideklaratsioonil CN22/CN23 või sellele dokumendile lisatud paberilehel.

2. Importi, mis on juhutine ja hõlmab eranditult tooteid, mis on ette nähtud toote saajate või reisijate või nende perekonnaliikmete isiklikuks kasutamiseks, ei käsitata kaubandusliku impordina, kui toodete laadi ja koguse põhjal on ilmne, et neid ei impordita kaubanduslikel eesmärkidel.
3. Väikepakside puhul ei tohi selliste toodete koguväärtus ületada 500 eurot ja reisijate isikliku pagasi hulka kuuluvate toodete puhul 1 200 eurot.

ARTIKKEL 23

Tõendavad dokumendid

Artikli 17 „Päritoludeklaratsiooni koostamise tingimused“ lõikes 3 osutatud dokumendid, millega tõendatakse, et päritoludeklaratsiooniga hõlmatud tooteid võib pidada liidust või Singapurist pärinevateks toodeteks ning et need vastavad muudele käesoleva protokollis tingimustele, võivad olla muu hulgas järgmised:

- a) otsesed tõendid eksportija või tarnija poolt kõnealuste kaupade saamiseks tehtud toimingute kohta, mis sisalduvad näiteks tema raamatupidamisdokumentides või asutusesiseses raamatupidamises;
- b) dokumendid, mis tõendavad kasutatud materjalide päritolustaatus ja mis on välja antud või koostatud lepingupooles, kus neid dokumente kasutatakse siseriiklike õigusaktide kohaselt, või
- c) dokumendid, mis tõendavad, et materjalid on läbinud töö või töötamise lepinguosalises ja mis on välja antud või koostatud lepinguosalises, kus neid dokumente kasutatakse siseriiklike õigusaktide kohaselt.

ARTIKKEL 24

Deklaratsioonide ja tõendavate dokumentide säilitamine

1. Päritoludeklaratsiooni koostanud eksportija säilitab päritoludeklaratsiooni koopiat ja artikli 17 „Päritoludeklaratsiooni koostamise tingimused“ lõikes 3 osutatud dokumente vähemalt kolm aastat.
2. Importiva lepinguosalise toll säilitab talle esitatud päritoludeklaratsioone kolm aastat.
3. Kumbki lepinguosaline lubab eksportijatel oma territooriumil kooskõlas oma õigusaktidega koostada ja säilitada dokumentide mis tahes andmekandjal, tingimusel et dokumentide on võimalik üles otsida ja välja trükkida.

ARTIKKEL 25

Lahknevused ja vormistusvead

1. Kui päritoludeklaratsioonis ja tolliasutusele toodete impordiga seotud formaalsuste täitmiseks esitatud dokumentides olevate andmete vahel avastatakse väikesi erinevusi, ei muuda see asjaolu päritoludeklaratsiooni iseenesest tühiseks, kui nõuetekohaselt tõendatakse, et see dokument vastab esitatud toodetele.

2. Päritoludeklaratsiooni ei tohiks tagasi lükata ilmsete vormistusvigade, näiteks trükivigade tõttu, kui need vead ei sea kahtluse alla dokumendis esitatud andmete õigsust.

ARTIKKEL 26

Eurodes väljendatud summad

1. Juhuks kui toodete kohta esitatakse arve muus vääringus kui euro, määrab iga asjaomane riik käesoleva protokolli artikli 17 „Päritoludeklaratsiooni koostamise tingimused“ lõike 1 punkti a alapunkti ii ja artikli 22 „Päritoludeklaratsioonist vabastamine“ lõike 3 sätete kohaldamiseks igal aastal kindlaks eurodes väljendatud summadega samaväärsed summad liidu liikmesriikide omavääringus.
2. Kaubasaadetise suhtes kohaldatakse artikli 17 „Päritoludeklaratsiooni koostamise tingimused“ lõike 1 punkti a alapunkti ii ja artikli 22 „Päritoludeklaratsioonist vabastamine“ lõiget 3 selle vääringu põhjal, milles arve on koostatud, kooskõlas asjaomase lepinguosalise poolt fikseeritud summaga.
3. Omavääringus kasutatavad summad peavad olema võrdväärsed eurodes väljendatud summadega oktoobri esimese tööpäeva kursi alusel. Summad teatatakse Euroopa Komisjonile 15. oktoobriks ja neid hakatakse kohaldama alates järgmise aasta 1. jaanuarist. Euroopa Komisjon teatab vastavad summad kõikidele asjaomastele riikidele.

4. Liidu liikmesriik võib eurodes väljendatud summa omavääringusse konverteerimise tulemusena saadud summa ümardada suuremaks või väiksemaks. Ümardatud summa ei tohi konverteerimise tulemusena saadud summast erineda rohkem kui 5 % võrra. Liidu liikmesriik võib eurodes väljendatud summa väärtuse omavääringus muutmata jätta, kui lõikes 3 sätestatud igaaastase korrigeerimise ajal saadakse selle summa konverteerimise tulemusena enne ümardamist summa, mis on omavääringus väljendatud summast vähem kui 15 % suurem. Omavääringus väljendatud samaväärse summa võib jätta muutmata, kui samaväärne summa väheneks konverteerimise tulemusena.

5. Liidu või Singapuri taotlusel vaatavad lepinguosalisel artikli 16.2 „Erikomiteed“ alusel moodustatud tollikomitees eurodes väljendatud summad üle. Kõnealusel ülevaatamisel kaaluvad lepinguosalisel asjaomaste piirmäärade mõju tegeliku väärtuse säilitamise kasulikkust. Vajaduse korral võivad lepinguosalisel tollikomitee otsusega eurodes väljendatud summasid muuta.

6. JAGU

HALDUSKOOSTÖÖ KORD

ARTIKKEL 27

Pädevate asutuste vaheline koostöö

1. Lepinguosaliste tolliasutused edastavad üksteisele Euroopa Komisjoni kaudu päritoludeklaratsioonide õigsuse kontrollimise eest vastutavate tolliasutuste aadressid.
2. Käesoleva protokolliga nõuetekohase kohaldamise tagamiseks abistavad lepinguosalised üksteist pädevate asutuste kaudu päritoludeklaratsioonide ehtsuse ja neis dokumentides esitatud teabe õigsuse kontrollimisel.

ARTIKKEL 28

Päritoludeklaratsioonide kontrollimine

1. Järelekontrolli päritoludeklaratsioonide üle tehakse pisteliselt või siis, kui importiva lepinguosalise tollil tekib põhjendatud kahtlus nende dokumentide ehtsuses, asjaomaste toodete päritolustaatuses või muude käesoleva protokolliga nõuete täitmises.

2. Lõike 1 rakendamisel tagastab importiva lepinguosalise toll talle esitatud päritoludeklaratsioonid või nende koopiad eksportiva lepinguosalise tollile, esitades vajaduse korral järelkontrolli põhjused. Järelkontrollitaotluse põhjendusena edastatakse kõik dokumendid ja teave, mille põhjal võib oletada, et päritoludeklaratsioonis esitatud andmed on valed.
3. Kontrolli teostab eksportiva lepinguosalise toll. Selleks on tal õigus nõuda mis tahes tõendeid ja kontrollida eksportija raamatupidamisdokumente ning teha muid kontrollimisi, mida ta peab asjakohaseks.
4. Kui importiva lepinguosalise toll otsustab kuni kontrollitulemuste saamiseni asjaomaste toodete sooduskohtlemise peatada, pakub ta importijale võimalust, et tooted vabastatakse, kui eelnevalt on kasutusele võetud kõik vajalikud ettevaatusmeetmed. Sooduskohtlemise peatamine lõpetatakse kohe, kui importiva lepinguosalise toll saab kinnituse asjaomaste toodete päritolustaatuses või muude käesoleva protokolli nõuete täitmise kohta.
5. Kontrolli taotlevatele tollivõimudele teatatakse selle kontrolli tulemused niipea kui võimalik. Tulemustest peab selgesti ilmnema, kas dokumendid on ehtsad ning kas asjaomaseid tooteid võib pidada lepinguosalistest pärinevateks toodeteks ja kas need vastavad muudele käesoleva protokolli nõuetele.

6. Kui põhjendatud kahtluse korral ei saada vastust kümne kuu jooksul kontrollitaotluse esitamise kuupäevast arvates või kui vastus ei sisalda piisavalt teavet, et taotleja tolliasutus saaks otsustada, kas kõnealune dokument on ehtne, või määrata toodete tegelikku päritolu, keeldub kontrolli taotlenud tolliasutus soodustuste andmisest, välja arvatud erandlikel asjaoludel.

ARTIKKEL 29

Haldusuurimine

1. Kui kontrolli tulemused või mis tahes olemasolev oluline teave tunduvad osutavat, et käesoleva protokolli sätteid on rikutud, teostab või korraldab eksportiv lepinguosaline omal algatusel või teise lepinguosalise tolli nõudmisel asjakohase kiirusega uurimise selliste rikkumiste väljaselgitamiseks ja ärahoidmiseks. Uurimiste tulemused edastatakse kontrollimist taotlenud lepinguosalisele.
2. Kontrollimist taotlenud lepinguosaline võib eksportiva lepinguosalise kehtestatud tingimustel viibida uurimise juures.

3. Kui üks lepinguosaline on objektiivse teabe põhjal avastanud, et teine lepinguosaline on korduvalt hoidunud käesoleva jao kohasest halduskoostööst¹ või pannud toime süsteemseid ja korduvaid pettusi, võib see lepinguosaline vastavalt lõikele 4 ajutiselt peatada asjaomaste toodete sooduskohtlemise.

4. Ajutist peatamist kohaldatakse järgmistel tingimustel:

- a) rikkumise avastanud lepinguosaline teavitab sellest vastavalt lõikele 3 viivitamata artikli 16.1 „Kaubanduskomitee“ alusel asutatud kaubanduskomiteed ja esitab talle asjaomase objektiivse teabe ja oma soovitusel meetmete võtmiseks. Pärast sellise teate saamist otsustab kaubanduskomitee kogu asjakohase teabe ja objektiivselt kindlaks tehtud asjaolude põhjal, milliseid meetmeid võetakse mõlemat lepinguosalist rahuldava lahenduseni jõudmiseks. Eespool osutatud konsultatsioonide ajal kohaldatakse asjaomas(t)e too(de)te suhtes sooduskohtlemist;
- b) kui lepinguosalisel on alustanud kaubanduskomitees konsultatsioone ning ei ole jõudnud rahuldava lahenduse suhtes kokkuleppele kolme kuu jooksul alates teavitamisest, võib asjaomane lepinguosaline ajutiselt peatada asjaomas(t)e too(de)te sooduskohtlemise, kui see on tingimata vajalik lepinguosalise probleemi lahendamiseks. Ajutisest peatamisest teavitatakse viivitamata kaubanduskomiteed;

¹ Artikli 29 „Haldusuurimine“ lõike 3 kohaldamisel hõlmab korduv halduskoostööst hoidumine muu hulgas asjaomas(t)e too(de)te päritolustaatus kontrollimise kohustuse korduvat täitmatajätmist ning korduvat uurimisest keeldumist või põhjendamatut viivitust uurimise teostamisel ja/või selle tulemustest teavitamisel kümne järjestikuse kuu jooksul.

- c) käesoleva artikli kohane ajutine peatamine peab olema proportsionaalne mõjuga, mida lõike 3 kohaselt avastatud olukord avaldab asjaomase lepinguosalise finantshuvidele. See ei kesta kauem kui kuus kuud ja seda tähtaega võib pikendada juhul, kui olukord, mis tingis esialgse peatamise, ei ole peatamise kehtivusaja lõpus oluliselt muutunud, ning
- d) kaubanduskomiteed teavitatakse ajutisest peatamisest ja selle pikendamisest kohe pärast kehtestamist. Kaubanduskomitees toimuvad ajutise peatamise teemal korrapärased konsultatsioonid, eelkõige selleks, et peatamine lõpetada niipea, kui selle kohaldamise tinginud asjaolud on ära langenud.

ARTIKKEL 30

Vaidluste lahendamine

1. Kui seoses käesoleva protokolli artiklis 28 „Päritoludeklaratsioonide kontrollimine“ nimetatud kontrollimenetlusega tekivad vaidlused, mida kontrolli taotlenud pädev asutus ja kontrolli tegemise eest vastutav pädev asutus ei suuda omavahel lahendada, või kui tekib käesoleva protokolli tõlgendamisega seotud küsimusi, esitatakse need lahendamiseks artikli 16.2 „Erikomiteed“ alusel moodustatud tollikomiteele.
2. Importija ja importiva lepinguosalise pädevate asutuste vahelised vaidlused lahendatakse selle lepinguosalise õigusnormide kohaselt.

ARTIKKEL 31

Karistused

Lepinguosalised kehtestavad korra, mille kohaselt määratakse karistus igale isikule, kes toodete sooduskohtlemise saavutamiseks koostab või laseb koostada valeandmeid sisaldava dokumendi.

7. JAGU

CEUTA JA MELILLA

ARTIKKEL 32

Käesoleva protokolliga kohaldamine

1. Mõiste „liit“ ei hõlma Ceutat ja Melillat.
2. Ceutasse ja Melillasse imporditavate Singapuri pärit toodete suhtes kohaldatakse sama tollirežiimi, mida kohaldatakse liidu tolliterritooriumilt pärit toodete suhtes protokollis nr 2 alusel, mis on lisatud *aktile Hispaania Kuningriigi ja Portugali Vabariigi ühinemistingimuste ja aluslepingutesse tehtavate muudatuste kohta*¹. Singapur kohaldab Ceutast ja Melillast pärinevate, käesoleva lepinguga hõlmatud toodete importimisel sama tollirežiimi, mida kohaldatakse toodete suhtes, mida imporditakse liidust ja mis pärinevad sealt.

¹ EÜT L 302, 15.11.1985, lk 23.

3. Lõike 2 kohaldamisel Ceutast ja Melillast pärit toodete suhtes kohaldatakse käesolevat protokoll *mutatis mutandis*, kui artiklis 33 „Eritingimused“ sätestatud eritingimustest ei tulene teisiti.

ARTIKKEL 33

Eritingimused

1. Järgmisi tooteid, mida on veetud otseveona artikli 13 „Muutmise keeld“ sätete kohaselt, käsitatakse:

a) Ceutast ja Melillast pärit toodetena:

i) täielikult Ceutas ja Melillas saadud tooteid;

ii) Ceutas ja Melillas saadud tooteid, mille valmistamisel on kasutatud muid kui punktis a osutatud tooteid, tingimusel et:

aa) nimetatud tooted on läbinud piisava töö või töötluse artikli 5 „Piisava töö või töötluse läbinud tooted“ tähenduses või

bb) nimetatud tooted pärinevad lepinguosalise riigist, tingimusel et need on läbinud töö või töötluse, mis on artiklis 6 „Ebapiisav töö või töötlus“ osutatud toimingutest ulatuslikum.

b) Singapurist pärit toodetena:

i) täielikult Singapuris saadud tooteid;

ii) Singapuris saadud tooteid, mille valmistamisel on kasutatud muid kui punktis a osutatud tooteid, tingimusel et:

aa) nimetatud tooted on läbinud piisava töö või töötluste artikli 5 „Piisava töö või töötluste läbinud tooted“ tähenduses või

bb) nimetatud tooted pärinevad Ceutast ja Melillast või Euroopa Liidust, tingimusel et nad on läbinud töö või töötluste, mis on käesoleva protokolli artiklis 6 „Ebapiisav töö või töötlus“ osutatud toimingutest ulatuslikum.

2. Ceutat ja Melillat käsitatakse ühtse territooriumina.

3. Nendelt territooriumidelt pärit toodete päritoludeklaratsioonile kannab eksportija või tema volitatud esindaja vastavalt kirje „Singapur“ või „Ceuta ja Melilla“.

4. Hispaania toll vastutab käesoleva protokolli kohaldamise eest Ceutas ja Melillas.

8. JAGU

LÖPPSÄTTED

ARTIKKEL 34

Käesoleva protokollu muudatused

Lepinguosalised võivad artikli 16.2 „Erikomiteed“ alusel moodustatud tollikomitee otsusega muuta käesoleva protokollu sätteid.

Pärast liidu ja ühe või mitme ASEANi riigi vahelise vabakaubanduslepingu sõlmimist võivad lepinguosalised artikli 16.2 „Erikomiteed“ alusel moodustatud tollikomitee otsusega muuta käesolevat protokollu ja eelkõige artikli 3 „Päritolu kumulatsioon“ lõikes 7 osutatud C lisa, et tagada ASEANi riikide ja liidu vahelise sooduskohtlemise raames kohaldatavate päritolureeglite omavaheline kooskõla.

ARTIKKEL 35

Üleminekusätted transiit- ja ladustatud kauba kohta

Käesolevat lepingut võib kohaldada kaupade suhtes, mis vastavad käesolevale protokollile ja on lepingu jõustumise kuupäeval kas teel või ajutiselt ladustatud lepinguosalise riigi tollilaos või vabatsoonis, tingimusel et importiva lepinguosalise tollile esitatakse 12 kuu jooksul pärast kõnealust kuupäeva tagantjärele koostatud päritoludeklaratsioon ning taotluse korral esitati deklaratsioon koos dokumentidega, millest nähtub, et kaupu on veetud otse vastavalt artiklile 13 „Muutmise keeld“.

B LISA LOENDI SISSEJUHATAVAD MÄRKUSED

Märkus 1. Üldine sissejuhatus

Loendiga kehtestatakse kõikidele toodetele tingimused, millele need peavad vastama, et neid saaks käsitada piisava töö või töötamise läbinuna käesoleva protokolli artikli 5 „Piisava töö või töötamise läbinud tooted“ tähenduses. Reegleid on nelja tüüpi ja need sõltuvad tootest järgmiselt:

- a) töö või töötlemisega ei ületata päritolustaatuseta materjalide suurimat lubatud sisaldust;
- b) töö või töötlemise tulemusel ei ole valmistatud tootele kohaldatav harmoneeritud süsteemi neljakohaline rubriik või harmoneeritud süsteemi kuuekohaline alamrubriik sama kui valmistatud materjali vastav harmoneeritud süsteemi neljakohaline rubriik või kuuekohaline alamrubriik;
- c) toimub konkreetne töö- või töötlemistoiming ning
- d) töö või töötlemise objektiks on teatavad täielikult saadud materjalid.

Märkus 2. Loetelu struktuur

- 2.1. Loetelu kahes esimeses veerus kirjeldatakse saadud toodet. Esimeses veerus on esitatud harmoneeritud süsteemis kasutatav rubriigi- või grupinumber ja teises veerus selle süsteemi vastava rubriigi või grupi kaubakirjeldus. Kahe esimese veeru kandele vastab kolmandas veerus olev reegel. Kui mõnel juhul on esimese veeru kande ees „ex“, tähendab see, et kolmanda veeru reegel kehtib ainult teises veerus kirjeldatud rubriigi osa suhtes.
- 2.2. Kui esimeses veerus on kokku paigutatud mitu rubriiginumbrit või on esitatud kaubagrupi number ja seetõttu on teises veerus toodete üldkirjeldus, kohaldatakse kolmanda veeru vastavat reeglit kõikide toodete suhtes, mis on harmoneeritud süsteemis klassifitseeritud kõnealuse grupi rubriikidesse või ükskõik millistesse esimeses veerus kokku paigutatud rubriikidesse.
- 2.3. Kui loetelu sisaldab erinevaid reegleid, mida kohaldatakse ühe rubriigi eri toodete suhtes, sisaldab iga taane kõnealuse rubriigi selle osa kirjeldust, mis on hõlmatud kolmanda veeru vastava reegluga.
- 2.4. Kui kolmandas veerus on esitatud kaks alternatiivset reeglit, mis on eraldatud sidesõnaga „või“, võib eksportija valida, millist reeglit kasutada.

Märkus 3. Näited reeglite kohaldamise kohta

- 3.1. Käesoleva protokolli artikli 5 „Piisava töö või töötuse läbinud tooted“ sätteid toodete kohta, mis on saanud päritolustaatuse ja mida kasutatakse muude toodete valmistamisel, kohaldatakse hoolimata sellest, kas päritolustaatus on saadud neid tooteid kasutavas tehases või mõnes muus lepinguosalise tehases.
- 3.2. Artiklis 6 „Ebapiisav töö või töötus“ on sätestatud, et töö või töötlemine peab olema kõnealuses artiklis loetletud toimingutest ulatuslikum. Vastasel juhul ei või kaupadele kohaldada tariifset sooduskohtlemist isegi siis, kui allpool esitatud loendi tingimused on täidetud.

Kui esimeses lõigus osutatud sättest ei tulene teisiti, nähakse loendi reeglitega ette päritolustaatuse saamiseks vajalik minimaalne töö või töötus ning sellest ulatuslikum töö või töötlemine annab samuti päritolustaatuse; väiksem töö või töötus aga päritolustaatust ei anna.

Kui reegel näeb ette, et teatavas valmistamisetapis olevat päritolustaatuseta materjali tohib kasutada, on ka kõnealuse materjali kasutamine varasemas valmistamisetapis lubatud, kuid hilisemas etapis mitte.

Kui reegel näeb ette, et teatavas valmistamisetapis olevat päritolustaatuseta materjali ei tohi kasutada, on kõnealuse materjali kasutamine varasemas valmistamisetapis lubatud, kuid hilisemas etapis mitte.

Näide: kuigi grupi 19 loetelu reegli kohaselt ei tohi rubriikidesse 1101 kuni 1108 kuuluvate päritolustaatuseta materjalide mass ületada 20 % lõpptootte massist, ei piirata gruppi 10 kuuluva teravilja kasutamist (st importi).

- 3.3. Ilma, et see piiraks märkuse 3.2. kohaldamist, kui reeglis kasutatakse väljendit „valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist“, tähendab see, et kasutada võib kõigi rubriikide materjale (ka kaubaga sama rubriigi ja kirjelduse alla kuuluvaid materjale), kui nimetatud reeglis sisalduvatest eripiirangutest ei tulene teisiti.

Väljendid „valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, sh muust rubriiki ... kuuluvast materjalist“ ja „valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, sh teistest tootega samasse rubriiki kuuluvatest materjalidest“ tähendavad aga, et kasutada võib kõikidesse rubriikidesse klassifitseeritud materjale, välja arvatud neid, mille kirjeldus kuulub loendi teises veerus toodud kirjelduse alla.

- 3.4. Kui loendi reegel näeb ette, et toodet võib valmistada mitmest materjalist, tähendab see, et kasutada võib üht või mitut materjali. Kõiki nimetatud materjale kasutama ei pea.
- 3.5. Kui loendi reegel näeb ette, et toode peab olema valmistatud teatavast materjalist, ei takista nimetatud tingimus kasutamast ka muid materjale, mis oma iseloomulike omaduste tõttu reeglile ei vasta.

- 3.6. Kui loendi reeglis esitatakse kaks protsendimäära, mis tähistavad kasutatavate päritolustaatuseta materjalide suurimat võimalikku väärtust, ei tohi nimetatud protsendimäärasid liita. Teisisõnu ei tohi kõigi kasutatavate päritolustaatuseta materjalide suurim väärtus ületada suuremat esitatud protsendimäära. Peale selle ei tohi ületada iga materjali suhtes kehtivat protsendimäära.

Märkus 4. Teatavaid põllumajandustooteid käsitlevad üldised sätted

- 4.1. Gruppide 6, 7, 8, 9, 10 ja 12 ning rubriigi 2401 alla kuluvaid põllumajandustooteid, mis on kasvatatud või koristatud soodustatud riigi territooriumil, käsitatakse kõnealuselt territooriumilt pärit toodetena isegi siis, kui need on kasvatatud mõnest teisest riigist imporditud seemnetest, taimesibulatest, pookealustest, pistikutest, pookeokstest, võsudest, pungadest või muudest elusatest taimeosadest.
- 4.2. Kui päritolustaatuseta suhkru sisaldus on teatava toote puhul piiratud, võetakse selliste piirmäärade arvutamisel arvesse lõpptoote valmistamisel kasutatud rubriiki 1701 (sahharoos) ja rubriiki 1702 kuuluvate suhkrute (nt fruktoos, glükoos, laktoos, maltoos, isoglükoos ja invertsuhkur) massi ja ka selliste suhkrute massi, mida on kasutatud lõpptootes kasutatud päritolustaatuseta toodete valmistamisel.

Märkus 5. Teatavate tekstiiltoodete puhul kasutatav terminoloogia

- 5.1. Loendis kasutatud mõiste „looduslikud kiud“ osutab muudele kiududele kui tehis- ja sünteeskiud. Mõiste hõlmab vaid ketruseelses etapis olevaid kiude, sealhulgas jäätmeid, ning kui ei ole määratud teisiti, hõlmab mõiste ka kraasitud, kammitud või muul viisil töödeldud, kuid ketramata kiude.

- 5.2. Mõiste „looduslikud kiud“ hõlmab rubriiki 0511 kuuluvat hobusejõhvi, rubriikidesse 5002 ja 5003 kuuluvat siidi, rubriikidesse 5101–5105 kuuluvaid villakiudusid, loomavilla ja -karva, rubriikidesse 5201–5203 kuuluvaid puuvillakiudusid ning rubriikidesse 5301–5305 kuuluvaid muid taimseid kiudusid.
- 5.3. Loetelus kasutatud terminitega “tekstiilimass“, “keemilised materjalid“ ja “paberi valmistamiseks kasutatavad materjalid“ kirjeldatakse neid materjale, mis ei kuulu gruppidesse 50–63 ning mida saab kasutada tehis-, süntees- või paberkiudude ja -lõngade valmistamiseks.
- 5.4. Loetelus kasutatud termin “keemilised staapelkiud“ tähendab rubriikidesse 5501–5507 kuuluvaid süntees- või tehisfilamentkõisikuid, -staapelkiudusid või -kiujäätmeid.

Märkus 6. Tekstiilmaterjalide segust tehtud toodete suhtes kohaldatavad lubatud hälbed

- 6.1. Kui loetelus esitatud toote puhul on viidatud käesolevale märkusele, ei kohaldata kolmandas veerus olevaid tingimusi selle toote valmistamiseks kasutatud põhitekstiilmaterjalide suhtes, mille mass kokku on kuni 10 % kõikide kasutatud põhitekstiilmaterjalide kogumassist. (Vt ka märkusi 6.3 ja 6.4.)
- 6.2. Märkuses 6.1 nimetatud piirmäära võib kohaldada ainult nende segatoodete suhtes, mis on valmistatud mitmest põhitekstiilmaterjalist.

Põhitekstiilmaterjalid on järgmised:

- siid;

- vill;
- loomakarvad;
- loomavill;
- hobusejõhv;
- puuvill;
- paberi valmistamiseks kasutatavad materjalid ja paber;
- lina;
- kanep;
- džuuat ja muud niintekstiilkiud;
- sisal ja muud perekonna *Agave* taimede tekstiilkiud;
- kookoskiud, manilla, ramjee ja muud taimsed tekstiilkiud;
- sünteesfilamentkiud;
- tehisfilamentkiud;
- elektrit juhtivad filamentkiud;

- polüpropüleenstaapelkiud;
- polüesterstaapelkiud;
- polüamiidstaapelkiud;
- polüakrüülnitriilstaapelkiud;
- polüimiidstaapelkiud;
- polütetrafluoroetüleenstaapelkiud;
- polü(fenüleensulfiidist) valmistatud staapelkiud;
- polü(vinüülkloriidist) valmistatud staapelkiud;
- muud sünteesstaapelkiud;
- viskoosstaapelkiud;
- muud tehistaapelkiud;

- mähitud või mähkimata lõng, mis koosneb elastsete polüetriosadega polüuretaanist;
- mähitud või mähkimata lõng, mis koosneb elastsete polüestriosadega polüuretaanist;
- rubriiki 5605 kuuluvad tooted (metalliseeritud lõng), mis sisaldavad kahe kile vahele läbipaistva või värvilise liimiga liimitud kuni 5 mm laiuseid ribasid, mis koosnevad alumiiniumpulbriga kaetud või katmata alumiiniumfoolium- või kilesüdamikust;
- muud rubriiki 5605 kuuluvad tooted;
- klaaskiud;
- metallkiud.

Näide:

Rubriiki 5203 kuuluvast puuvillakiust ja rubriiki 5506 kuuluvast sünteesstaapelkiust valmistatud rubriiki 5205 kuuluv lõng on segalõng. Seetõttu võib kasutada päritolustaatuseta sünteesstaapelkiudu, mis ei vasta päritolureeglitele, tingimusel et selle kogumass ei ületa 10 % lõnga massist.

Näide:

Rubriiki 5112 kuuluv villane riie, mis on valmistatud rubriiki 5107 kuuluvast villasest lõngast ja rubriiki 5509 kuuluvast sünteesstaapellõngast, on segariie. Seetõttu võib kasutada päritolureeglitele mittevastavat sünteeslõnga või villast lõnga või neid mõlemaid, tingimusel et nende kogumass ei ületa 10 % riide massist.

Näide:

Rubriiki 5205 kuuluvast puuvillasest lõngast ja rubriiki 5210 kuuluvast puuvillasest riidest valmistatud rubriiki 5802 kuuluv taftingriie on segatoode üksnes siis, kui puuvillane riie ise on kahte eri rubriiki klassifitseeritud lõngast valmistatud segariie või kui puuvillane lõng ise on segatoode.

Näide:

Kui nimetatud taftingriie on valmistatud rubriiki 5205 kuuluvast puuvillasest lõngast ja rubriiki 5407 kuuluvast sünteesriidest, kujutavad kasutatud lõngad endast kahte eri põhitekstiilmaterjali ning kõnealune taftingriie on seega segatoode.

- 6.3. Toodete puhul, mis sisaldavad “mähitud või mähkimata lõnga, mis koosneb elastsete polüetriosaadega polüuretaanist“, on piirmäär sellise lõnga puhul 20 %.

- 6.4. Toodete puhul, mis sisaldavad “kahe kile vahele läbipaistva või värvilise liimiga liimitud kuni 5 mm laiuseid ribasid, mis koosnevad alumiiniumipulbriga kaetud või katmata alumiiniumfoolium- või kilesüdamikust“, on piirmäär sellise riba kohta 30 %.

Märkus 7. Muud teatavate tekstiiltoodete suhtes kohaldatavad lubatud hälbed

- 7.1. Kui loendis on viidatud käesolevale märkusele, võib kasutada tekstiilmaterjale (välja arvatud vooder ja vahehiie), mis ei vasta asjaomaste valmistoodete puhul loendi kolmanda veeru reeglitele, tingimusel et need materjalid on klassifitseeritud mõnda teise rubriiki kui kõnealune toode ning tingimusel et nende väärtus ei ületa 8 % toote tehasehinnast.
- 7.2. Ilma et see piiraks märkuse 6.3 kohaldamist, võib tekstiiltoodete valmistamiseks vabalt kasutada materjale, mida ei klassifitseerita gruppidesse 50–63, olenemata sellest, kas need sisaldavad tekstiili või mitte.

Näide:

Kui loetelu reegel näeb ette, et teatava tekstiilmaterjalist kaubaartikli, näiteks pükste valmistamiseks tuleb kasutada lõnga, ei takista see metallist kaubaartiklite, näiteks nõõpide kasutamist, kuna nõõpe ei klassifitseerita gruppidesse 50–63. Samal põhjusel ei takista see tõmblukkude kasutamist, isegi kui tõmblukud sisaldavad tavaliselt tekstiili.

7.3. Kui kohaldatakse protsendireeglit, tuleb gruppidesse 50–63 klassifitseerimata materjalide väärtus võtta arvesse kaubas sisalduvate päritolustaatuseta materjalide väärtuse arvutamisel.

Märkus 8. Teatavate gruppi 27 kuuluvate toodetega teostatavate eritöötluste ja lihttoimingute määratlus

8.1. Rubriikides ex 2707 ja 2713 nimetatud eritöötlused on järgmised:

- a) vaakumdestilleerimine;
- b) põhjalik fraktsioneeriv redestilleerimine;
- c) krakkimine;
- d) reformimine;
- e) ekstraheerimine selektiivlahustite abil;
- f) kõikidest järgmistest toimingutest koosnev töötlus: töötlemine kontsentreeritud väävelhappega, ooleumiga või vääveltrioksiidiga; neutraliseerimine aluseliste toimeainetega; värvitustamine ja puhastamine looduslike aktiivmuldade, aktiveeritud muldade, aktiivsöe või boksiidiga;

- g) polümeerimine;
- h) alküülimine;
- i) isomeerimine.

8.2. Rubriikides 2710, 2711 ja 2712 nimetatud eritöötlustel on järgmised:

- a) vaakumdestilleerimine;
- b) põhjalik fraktsioneeriv redestilleerimine;
- c) krakkimine;
- d) reformimine;
- e) ekstraheerimine selektiivlahustite abil;
- f) kõikidest järgmistest toimingutest koosnev töötlus: töötlemine kontsentreeritud väävelhappega, ooleumiga või vääveltrioksiidiga; neutraliseerimine aluseliste toimeainetega; värvitustamine ja puhastamine looduslike aktiivmuldade, aktiveeritud muldade, aktiivsöe või boksiidiga;

- g) polümeerimine;
- h) alküülimine;
- i) isomeerimine;
- j) üksnes rubriiki ex 2710 kuuluvate raskete õlide puhul väävlitustamine vesiniku abil, mille tulemusena väheneb töödeldavate toodete väävlisisaldus vähemalt 85 % (ASTM D 1266-59 T meetod);
- k) üksnes rubriiki 2710 kuuluvate toodete puhul parafiinitustamine ükskõik millise protsessi abil, välja arvatud filtrimine;
- l) üksnes rubriiki ex 2710 kuuluvate raskete õlide puhul vesinikuga töötlemine rõhu juures, mis on suurem kui 20 baari, ja temperatuuril, mis on vähemalt 250 °C, kasutades katalüsaatoreid (välja arvatud väävlitustavad katalüsaatorid), kusjuures vesinik on keemilise reaktsiooni aktiivne komponent. Rubriiki ex 2710 kuuluvate määrdeõlide edasine vesinikuga töötlemine (näiteks vesinikpuhastus, värvitustamine) peamiselt värvuse muutmiseks või stabiilsuse parandamiseks ei kuulu eritöötluste hulka;
- m) (üksnes rubriiki ex 2710 kuuluvate kütteõlide puhul) atmosfäärirõhul destilleerimine, tingimusel et tootest (kaasa arvatud kaod) destilleerub 300 °C juures vähem kui 30 % ASTM D 86 meetodi järgi;

- n) üksnes rubriiki ex 2710 kuuluvate raskete õlide puhul, välja arvatud gaasi- ja kütteõlid, töötlemine kõrgsagedusliku elektrilise harilahendusega;
- o) üksnes rubriiki ex 2712 kuuluvate toorsaaduste puhul (v.a vaseliin, mäevaha, ligniitvaha, turbavaha ja parafiin õlisisaldusega alla 0,75 % massist) õlitustamine fraktsioneeriva kristallisatsiooni abil.

8.3. Rubriikide ex 2707 ja 2713 puhul ei anna lihttoimingud, nagu puhastamine, villimine, soolatustamine, vee eemaldamine, filtrimine, värvimine, markeerimine, väävlisisalduse reguleerimine erineva väävlisisaldusega toodete segamise teel, või nimetatud toimingute ühendamine või nendega sarnased toimingud päritolustaastust.

LOETELU PÄRITOLUSTAATUSETA MATERJALIDEGA
TEHTAVAST TÖÖDEST
VÕI TÖÖTLEMISTOIMINGUTEST,
MIS ANNAVAD TOOTELE PÄRITOLUSTAATUSE

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
Grupp 1	Elusloomad	Kõik gruppi 1 kuuluvad loomad on täielikult saadud
Grupp 2	Liha ja söödav rups	Valmistamine, mille puhul kogu liha ja söödav rups on täielikult saadud
ex grupp 3	Kalad ja vähid, limused ja muud veeselgrootud, v.a:	Kõik kalad ja vähid, limused ja muud veeselgrootud on täielikult saadud
ex 0301.10	Vesiviljelusest pärit elusad dekoratiivsed merekalad	Kasvatatud vesiviljeluses munadest, vastsetest või maimudest vähemalt kaks kuud, kusjuures kasutatud munade, vastsete ja maimude väärtus ei ületa 65 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
0304	Kalafileed ja muu kalaliha (k.a kalahakkliha), värsked, jahutatud või külmutatud	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppi 3 kuuluvad materjalid on täielikult saadud
0305	Kala, kuivatatud, soolatud või soolvees; külma- või kuumsuitsukala; inimtoiduks kõlblik kalajahu, -pulber ja -graanulid	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppi 3 kuuluvad materjalid on täielikult saadud
ex 0306	Vähid, puhastatud või puhastamata, kuivatatud, soolatud või soolvees; vees või auru keedetud vähid (puhastamata), olenemata sellest, kas need on jahutatud, külmutatud, kuivatatud soolatud või soolvees või mitte; inimtoiduks kõlblik jahu ja graanulid vähkidest	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppi 3 kuuluvad materjalid on täielikult saadud
ex 0307	Limused, karbis või karbita, kuivatatud, soolatud või soolvees; muud veeseligrootud (v.a vähid ja limused), kuivatatud, soolatud või soolvees; inimtoiduks kõlblik jahu ja graanulid vähkidest	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppi 3 kuuluvad materjalid on täielikult saadud

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
Grupp 4	Piim ja piimatooted; linnumunad; naturaalne mesi; mujal nimetamata loomse päritoluga toiduained;	Valmistamine, mille puhul: <ul style="list-style-type: none"> – kõik kasutatavad gruppi 4 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ja – kasutatava suhkru mass¹ ei ületa 20 % lõpptootes massist
ex grupp 5	Mujal nimetamata loomsed tooted, v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist
ex 0511 91	Mittesöödav kalamari ja niisk	Kogu kalamari ja niisk on täielikult saadud
Grupp 6	Eluspuud ja muud taimed; taimesibulad, -juured jms; lõikelilled ja dekoratiivne taimmaterjal	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppi 6 kuuluvad materjalid on täielikult saadud
Grupp 7	Köögivilite ning söödavad juured ja mugulad	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppi 7 kuuluvad materjalid on täielikult saadud

¹ Vt sissejuhatav märkus 4.2.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
Grupp 8	Söödavad puuviljad, marjad ja pähklid; tsitrusviljade ja melonite koor	Valmistamine, mille puhul: <ul style="list-style-type: none"> – kõik kasutatavad gruppi 8 kuuluvad puuviljad, marjad, pähklid ning melonite ja tsitrusviljade koor on täielikult saadud ja – kasutatava suhkru mass¹ ei ületa 20 % lõpptoota massist
Grupp 9	Kohv, tee, mate ja vürtsid;	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist
Grupp 10	Teraviljad	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppi 10 kuuluvad materjalid on täielikult saadud
Grupp 11	Jahvatustööstuse tooted; linnased; tärklis; inuliin; nisugluteen; v.a:	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppidesse 10 ja 11, rubriikidesse 0701 ja 2303 ning alamrubriiki 0710 10 kuuluvad materjalid on täielikult saadud
Grupp 12	Õliseemned ja õliviljad; mitmesugused terad, seemned ja viljad; tööstuses kasutatavad taimed ja ravimtaimed; õled ja sööt	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal

¹ Vt sissejuhatav märkus 4.2.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
Grupp 13	Šellak; kummivaigud, vaigud ja muud taimemahlad ja -ekstraktid	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, mille puhul kasutatava suhkru mass ¹ ei ületa 20 % lõpptoot massist
Grupp 14	Taimne punumismaterjal; mujal nimetamata taimsed tooted	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist
ex grupp 15	Loomsed ja taimsed rasvad ja õlid ning nende lõhustamissaadused; töödeldud toidurasvad; loomsed või taimsed vahad; v.a:	Valmistamine mis tahes alamrubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote alamrubriiki kuuluv materjal
1501–1504	Sea-, kodulinnu-, veise-, lamba- või kitserasv, kalarasv jne	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal
1505, 1506 ja 1520	Villarasv ja sellest saadud rasvained (k.a lanoliin). Muud loomsed rasvad ja õlid ning nende fraktsioonid, rafineeritud või rafineerimata, kuid keemiliselt modifitseerimata. Toorglütserool; glütserooliveed ja glütseroolleelised	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist
1509 ja 1510	Oliiviõli ja selle fraktsioonid	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad taimsed materjalid on täielikult saadud

¹ Vt sissejuhatav märkus 4.2.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
1516 ja 1517	Loomsed või taimsed rasvad või õlid ja nende fraktsioonid, osaliselt või täielikult hüdrogeenitud, esterdatud, ümberesterdatud või elaidiseeritud, rafineeritud või rafineerimata, kuid edasi töötlemata Margariin; toidusegud või valmistised loomsetest või taimsetest rasvadest või õlidest või selle grupi erinevate rasvade ja õlide fraktsioonidest, v.a rubriigi 1516 toidurasvadest või -õlidest ning nende fraktsioonidest	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal
Grupp 16	Tooted lihast, kalast, vähkidest, limustest või muudest veeseligrootutest	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppi 2, 3 ja 16 kuuluvad materjalid on täielikult saadud
ex grupp 17	Suhkur ja suhkrukondiitritooted; v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal
1702	Muud suhkrud, sh keemiliselt puhas laktoos, maltoos, glükoos ja fruktoos, tahkel kujul; maitse- ja värvainelisanditeta suhkrusiirupid; tehismesi, naturaalse meega segatud või segamata; karamell:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, mille puhul kõigi kasutatavate rubriikidesse 1101 kuni 1108, 1701 ja 1703 kuuluvate materjalide mass ei ületa 30 % lõpptootte massist

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
1704	Suhkrukondiitritooted (sh valge šokolaad), mis ei sisalda kakaod	<p>Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, mille puhul</p> <ul style="list-style-type: none"> – suhkru¹ ja teiste kasutatavate gruppi 4 kuuluvate materjalide individuaalne mass ei ületa 20 % lõpptootes massist ning – suhkru² ja teiste kasutatavate gruppi 4 kuuluvate materjalide mass koos ei ületa 40 % lõpptootes massist

¹ Vt sissejuhatav märkus 4.2.

² Vt sissejuhatav märkus 4.2.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
Grupp 18	Kakao ja kakaotooted	<p>Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, mille puhul</p> <ul style="list-style-type: none"> – suhkru¹ ja teiste kasutatavate gruppi 4 kuuluvate materjalide individuaalne mass ei ületa 20 % lõpptootes massist ning – suhkru² ja teiste kasutatavate gruppi 4 kuuluvate materjalide mass koos ei ületa 40 % lõpptootes massist

¹ Vt sissejuhatav märkus 4.2.

² Vt sissejuhatav märkus 4.2.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
ex grupp 19	Tooted teraviljast, jahust, tärklisest või piimast; valikpagaritooted	<p>Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, mille puhul</p> <ul style="list-style-type: none"> – kasutatavate gruppidesse 2, 3 ja 16 kuuluvate materjalide mass ei ületa 20 % lõpptoote massist ning – kasutatavate rubriikidesse 1006 ja 1101 kuni 1108 kuuluvate materjalide koguväärtus ei ületa 20 % toote tehasehinnast ning – suhkru¹ ja teiste kasutatavate gruppi 4 kuuluvate materjalide individuaalne mass ei ületa 20 % lõpptoote massist ning – suhkru² ja teiste kasutatavate gruppi 4 kuuluvate materjalide mass koos ei ületa 40 % lõpptoote massist

¹ Vt sissejuhatav märkus 4.2.

² Vt sissejuhatav märkus 4.2.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
ex 1901.20 ex 1901.90 ex 1902.19 ex 1902.20 ex 1902.30 ex 1905.90	<ul style="list-style-type: none"> – Jäme- ja peenjahust, tangudest, tärklisest ja linnaseekstraktist valmistatud segud ja taigad (Roti Paratha (印度拉餅或甩甩餅), riisipallid kleepuvast riisist (汤圆)) – Linnaseekstrakt; jäme- ja peenjahust, tangudest, tärklisest ja linnaseekstraktist valmistatud toiduained (Protomalt / Milo) – Tainatooted (köögivilja- ja kanalihakevadrullid (春卷), kevadrullitainas (春卷皮)), kuumtöödeldud või kuumtöötlemata – Köögiviljasamosad (萨莫萨三角饺 – eelnevalt kuumtöödeldud või kuumtöötlemata) – Samosatainas (萨莫萨三角饺皮 – eelnevalt kuumtöödeldud või kuumtöötlemata) – Idamaised vrapid (水饺皮 → Gyoza vrapid (云吞皮) ja Wontoni vrapid (云吞皮), kuum töödeldud või kuumtöötlemata; - Pekingi pardi vrapid, eelnevalt kuumtöödeldud või kuumtöötlemata (烤鸭皮)) – Pastatooted, kuumtöödeldud või muul viisil valmistatud (kiirnuudlid/ramen, praadimata nuudlid, vokitud kiirnuudlid (快熟面 / 拉面)) 	<p>Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, mille puhul</p> <ul style="list-style-type: none"> – kasutatavate gruppidesse 2, 3 ja 16 kuuluvate materjalide mass ei ületa 20 % lõpptoote massist ning – kasutatavate rubriikidesse 1006 ja 1101 kuni 1108 kuuluvate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast ning – suhkru ja teiste kasutatavate gruppi 4 kuuluvate materjalide individuaalne mass ei ületa 40 % lõpptoote massist ja – suhkru ja teiste kasutatavate gruppi 4 kuuluvate materjalide mass koos ei ületa 70 % lõpptoote massist

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
	<ul style="list-style-type: none"> – Kuumtöötlemata pastatooted, täidiseta ja muul viisil toiduks valmistamata, ilma munata (riisiniuudlid (肠粉)), (kiirriisiniuudlid (快熟河粉)) – Pastatooted, liha- või muu täidisega, kuumtöödeldud või kuumtöötlemata, muul viisil toiduks valmistatud või mitte – Pudingikuklid (奶皇包); lootoseseem ne jamsi- ja adzukoakuklikesed – Idamaine leib: lihtpandan, šokolaadipandan (馒头) 	
ex grupp 20	Tooted köögi- ja puuviljadest, marjadest, pähklitest või muudest taimeosadest; v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, mille puhul kasutatud suhkru mass ¹ ei ületa 20 % lõpptoote massist

¹ Vt sissejuhatav märkus 4.2.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
2002 ja 2003	Tomatid, seemned ja trühvlid, toiduks valmistatud või konserveeritud ilma äädika või äädikhappeta	Valmistamine, mille puhul kõik kasutatavad gruppi 7 ja 8 kuuluvad materjalid on täielikult saadud
ex grupp 21	Mitmesugused toiduained; v.a:	<p>Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, mille puhul</p> <ul style="list-style-type: none"> – suhkru¹ ja teiste kasutatavate gruppi 4 kuuluvate materjalide individuaalne mass ei ületa 20 % lõpptoote massist ning – suhkru² ja teiste kasutatavate gruppi 4 kuuluvate materjalide mass koos ei ületa 40 % lõpptoote massist

¹ Vt sissejuhatav märkus 4.2.

² Vt sissejuhatav märkus 4.2.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
ex 2101.11 ex 2101.12 ex 2101.20 ex 2103.10 ex 2103.90 ex 2104.10 ex 2106.90	<ul style="list-style-type: none"> – Kohviekstraktid, -essentsid ja -kontsentraadid – Kohvist ning tema ekstraktidest, essentsidest ja kontsentraatidest valmistatud tooted – Tee- ja mateekstraktid, -essentsid ja -kontsentraadid, teel või matel või nende ekstraktidel, essentsidel ja kontsentraatidel põhinevad tooted – Sojakaste – Pooltooted kastmete valmistamiseks ja kastmed; kastmelisandite segud ja maitseainesegud (v.a sojakaste, ketšup ja muud tomatikastmed, sinep ja sinepipulber) – Belacan (krevetipasta), tšillipaprikaga; – Paneeritud taro (滚面包层的芋) – Supid tähtaniisi, kurkuma, pipra, ristiköömne, nelgi, kaneeli, tšillipaprika, koriandriseemnete ja muude vürtsidega 	<p>Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, mille puhul</p> <ul style="list-style-type: none"> – suhkru ja teiste kasutatavate gruppi 4 kuuluvate materjalide individuaalne mass ei ületa 40 % lõpptootes massist ja – suhkru ja teiste kasutatavate gruppi 4 kuuluvate materjalide mass koos ei ületa 60 % lõpptootes massist

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
Grupp 22	Joogid, alkohol ja äädikas	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki ja rubriikidesse 2207 ja 2208 kuuluv materjal, mille puhul <ul style="list-style-type: none"> – kõik alamrubriikidesse 0806 10, 2009 61, 2009 69 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ning
		<ul style="list-style-type: none"> – suhkru¹ ja teiste kasutatavate gruppi 4 kuuluvate materjalide individuaalne mass ei ületa 20 % lõpptoote massist ning – suhkru² ja teiste kasutatavate gruppi 4 kuuluvate materjalide mass koos ei ületa 40 % lõpptoote massist
ex grupp 23	Toiduainetööstuse jäägid ja jäätmed; tööstuslikult toodetud loomasöödad; v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal
ex 2303	Tärklise tootmisjäägid	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, mille puhul kasutatavate gruppi 10 kuuluvate materjalide mass ei ületa 20 % lõpptoote massist

¹ Vt sissejuhatav märkus 4.2.

² Vt sissejuhatav märkus 4.2.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
2309	Loomasöödana kasutatavad valmistised	<p>Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, mille puhul</p> <ul style="list-style-type: none"> – kõik kasutatavad gruppidesse 2 ja 3 kuuluvad materjalid on täielikult saadud ning – kasutatavate gruppidesse 10 ja 11 ning rubriikidesse 2302 ja 2303 kuuluvate materjalide mass ei ületa 20 % lõpptoot massist ning – suhkru¹ ja teiste kasutatavate gruppi 4 kuuluvate materjalide individuaalne mass ei ületa 20 % lõpptoot massist ning – suhkru ja teiste kasutatavate gruppi 4 kuuluvate materjalide mass koos ei ületa 40 % lõpptoot massist

¹ Vt sissejuhatav märkus 4.2.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
ex grupp 24	Tubakas ja tööstuslikud tubakaasendajad; v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, mille puhul kasutatavate gruppi 24 kuuluvate materjalide mass ei ületa 30 % kasutatavate grupi 24 materjalide kogumassist
2401	Töötlemata tubakas, tubakajäätmed	Kogu gruppi 24 kuuluv töötlemata tubakas ja tubakajäätmed on täielikult saadud
ex 2402	Tubakast või tubakaasendajatest valmistatud sigaretid	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal ja rubriiki 2403 10 kuuluv suitsetamistubakas, mille puhul gruppi 24 kuuluvate materjalide massist vähemalt 10 % moodustab rubriiki 2401 kuuluv täielikult saadud töötlemata tubakas või tubakajäätmed
ex grupp 25	Sool; väävel; mullad ja kivimid; krohvimismaterjalid, lubi ja tsement; v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
ex 2519	Purustatud looduslik magneesiumkarbonaat (magnesiit) hermeetiliselt suletud mahutites ja puhas või lisanditega magneesiumoksiid, v.a sulatatud magneesiumoksiid ja ülepõletatud (paagutatud) magneesia	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal. Looduslikku magneesiumkarbonaati (magnesiiti) võib siiski kasutada
Grupp 26	Maagid, räbu ja tuhk	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal
ex grupp 27	Mineraalkütused ja -õlid ning nende destilleerimissaadused; bituumenained; mineraalvahad; v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 60 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
ex 2707	Õlid, mis sarnanevad kõrgel temperatuuril kivisöetõrva destilleerimise teel saadud mineraalõlidega, milles aromaatsete komponentide mass ületab mitteamaatsete komponentide massi ja mille mahust üle 65 % destilleerub temperatuuril 250 °C (sh lakibensiini ja benseeni segud), mootorikütuse või kütteinena kasutamiseks	Rafineerimine ja/või üks või mitu eritöötlust ¹ või muud toimingud, milles kõik kasutatavad materjalid on klassifitseeritud muusse rubriiki kui toode. Tootega samasse rubriiki kuuluvaid materjale võib kasutada, kui nende koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
2710	Naftaõlid ja bituminoosetest mineraalidest saadud õlid (v.a toorõlid); mujal nimetamata preparaadid, mis sisaldavad põhikomponendina 70 % massist ja rohkem naftaõlisisid või bituminoosetest mineraalidest saadud õlisisid, mis on nende preparaatide põhikoostisosadeks; õlijätmed	Rafineerimine ja/või üks või mitu eritöötlust ² või muud toimingud, milles kõik kasutatavad materjalid on klassifitseeritud muusse rubriiki kui toode. Tootega samasse rubriiki kuuluvaid materjale võib kasutada, kui nende koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast

¹ Eritöötluste eritingimused on esitatud sissejuhatavates märkustes 8.1 ja 8.3.

² Eritöötluste eritingimused on esitatud sissejuhatavas märkuses 8.2.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
2711	Naftagaasid jm gaasilised süsivesinikud	Rafineerimine ja/või üks või mitu eritöötlust ¹ või muud toimingud, milles kõik kasutatavad materjalid on klassifitseeritud muusse rubriiki kui toode. Tootega samasse rubriiki kuuluvaid materjale võib kasutada, kui nende koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
2712	Vaseliin; parafiin, mikrokristalne naftavaha, toorparafiin, osokeriit, ligniidivaha, turbavaha, muud mineraalsed vahad jms sünteesil või muudel menetlustel saadud tooted, värvitud või värvimata	Rafineerimine ja/või üks või mitu eritöötlust ² või muud toimingud, milles kõik kasutatavad materjalid on klassifitseeritud muusse rubriiki kui toode. Tootega samasse rubriiki kuuluvaid materjale võib kasutada, kui nende koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast

¹ Eritöötluste eritingimused on esitatud sissejuhatavas märkuses 8.2.

² Eritöötluste eritingimused on esitatud sissejuhatavas märkuses 8.2.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
2713	Naftakoks, naftabituumen jm nafta- või bituminoosetest mineraalidest saadud õlide tootmisjäägid	Rafineerimine ja/või üks või mitu eritöötlust ¹ või muud toimingud, milles kõik kasutatavad materjalid on klassifitseeritud muusse rubriiki kui toode. Tootega samasse rubriiki kuuluvaid materjale võib kasutada, kui nende koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
Grupp 28	Anorgaanilised kemikaalid; väärismetallide, haruldaste muldmetallide, radioaktiivsete elementide ja isotoopide orgaanilised ja anorgaanilised ühendid; v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal. Tootega samasse rubriiki kuuluvaid materjale võib kasutada, kui nende koguväärtus ei ületa 20 % toote tehasehinnast, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast

¹ Eritöötluste eritingimused on esitatud sissejuhatavates märkustes 8.1 ja 8.3.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
ex grupp 29	Orgaanilised kemikaalid; v.a:	<p>Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal. Tootega samasse rubriiki kuuluvaid materjale võib kasutada, kui nende koguväärtus ei ületa 20 % toote tehasehinnast,</p> <p>või</p> <p>valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast</p>
ex 2905	Metallalkoholaadid nii käesoleva rubriigi alkoholist kui ka etanoolist, v.a:	<p>Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, sh muust rubriiki 2905 kuuluvast materjalist. Käesolevasse rubriiki kuuluvaid metallalkoholaate võib siiski kasutada, kui nende koguväärtus ei ületa 20 % toote tehasehinnast,</p> <p>või</p> <p>valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast</p>

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
2905 43; 2905 44; 2905 45	Mannitool; D-glütsitool (sorbitool); glütserool	Valmistamine mis tahes alamrubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote alamrubriiki kuuluv materjal. Tootega samasse alamrubriiki kuuluvaid materjale võib kasutada, kui nende koguväärtus ei ületa 20 % toote tehasehinnast, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast
2906, 2909, 2910, 2912– 2918, 2920, 2924, 2931, 2933, 2934, 2942		Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal. Tootega samasse rubriiki kuuluvaid materjale võib kasutada, kui nende koguväärtus ei ületa 20 % toote tehasehinnast, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
Grupp 30	Farmaatsiatooted	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist
Grupp 31	Väetised	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal. Tootega samasse rubriiki kuuluvaid materjale võib kasutada, kui nende koguväärtus ei ületa 20 % toote tehasehinnast, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast
Grupp 32	Park- ja värvaineekstraktid; tanniinid ja nende derivaadid; värvained ja pigmendid; värvid ja lakid; kitt ja muud mastiksid; tint	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal. Tootega samasse rubriiki kuuluvaid materjale võib kasutada, kui nende koguväärtus ei ületa 20 % toote tehasehinnast, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
Grupp 33	Eeterlikud õlid ja resinoidid; parfümeeria- ja kosmeetikatooted ning hügieenivahendid; v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal. Tootega samasse rubriiki kuuluvaid materjale võib kasutada, kui nende koguväärtus ei ületa 20 % toote tehasehinnast, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
ex grupp 34	Seep, orgaanilised pindaktiivsed ained, pesemisvahendid, määrdeained, tehisevad, vahavalmistised, poleerimis- ja puhastusvahendid, küünlad jms tooted; voolimispastad, stomatoloogiline vaha ja hambaravis kasutatavad kipsisegud, v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal. Tootega samasse rubriiki kuuluvaid materjale võib kasutada, kui nende koguväärtus ei ületa 20 % toote tehasehinnast, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
ex 3404	Tehisvaha ja vahavalmistised: – parafiinil, naftavahal, bituminoosetest mineraalidest saadud vahal, toorparafiinil või õlivabal parafiinil põhinevad	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist
Grupp 35	Valkained; modifitseeritud tärklis; liimid; ensüümid	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvatest materjalidest, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
Grupp 36	Lõhkeained; pürotehnilised tooted; tuletikud; pürofoorsed sulamid; teatavad kergsüttivad valmistised	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal. Tootega samasse rubriiki kuuluvaid materjale võib kasutada, kui nende koguväärtus ei ületa 20 % toote tehasehinnast, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
Grupp 37	Foto- ja kinokaubad	<p>Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal. Tootega samasse rubriiki kuuluvaid materjale võib kasutada, kui nende koguväärtus ei ületa 20 % toote tehasehinnast,</p> <p>või</p> <p>valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast</p>
ex grupp 38	Mitmesugused keemiatooted; v.a:	<p>Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal. Tootega samasse rubriiki kuuluvaid materjale võib kasutada, kui nende koguväärtus ei ületa 20 % toote tehasehinnast,</p> <p>või</p> <p>valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast</p>

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
3823	Tööstuslikud monokarboksüülrasvhapped; rafineerimisel saadud happelised õlid; tööstuslikud rasvalkoholid	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, sh muust rubriiki 3823 kuuluvast materjalist, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast
3824 60	Sorbitool, v.a alamrubriiki 2905 44 kuuluv	Valmistamine mis tahes alamrubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki ja alamrubriiki 2905 44 kuuluv materjal. Tootega samasse alamrubriiki kuuluvaid materjale võib kasutada, kui nende koguväärtus ei ületa 20 % toote tehasehinnast, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
ex grupp 39	Plastid ja plasttooted, v.a:	<p>Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal. Tootega samasse rubriiki kuuluvaid materjale võib kasutada, kui nende koguväärtus ei ületa 20 % toote tehasehinnast,</p> <p>või</p> <p>valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast</p>
3903, 3905, 3906		<p>Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal. Tootega samasse rubriiki kuuluvaid materjale võib kasutada, kui nende koguväärtus ei ületa 20 % toote tehasehinnast,</p> <p>või</p> <p>valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast</p>

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
ex 3907	– Polükarbonaadist ja akrülnitriilbutadienstüreeni kopolümeerist valmistatud kopolümeer	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal. Tootega samasse rubriiki kuuluvaid materjale võib kasutada, kui nende koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast ¹ , või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
	– Polüester	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine tetrabroom(bisfenool A)polükarbonaadist või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast

¹ Toodete puhul, mis koosnevad nii rubriikidesse 3901–3906 kui ka rubriikidesse 3907–3911 kuuluvatest materjalidest, kohaldatakse seda piirangut ainult selle materjalirühma suhtes, mis on tootes massilt ülekaalus.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
3908, 3909, 3913, 3915–3917, 3920, 3921, 3922, 3924, 3925, 3926		<p>Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal. Tootega samasse rubriiki kuuluvaid materjale võib kasutada, kui nende koguväärtus ei ületa 20 % toote tehasehinnast,</p> <p>või</p> <p>valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast</p>
ex grupp 40	Kautšuk ja kummitooted; v.a:	<p>Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal,</p> <p>või</p> <p>valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast</p>

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
4002.99	Muu õldest toodetud sünteetiline kautšuk ja faktis, algkujul või tahvlite, lehtede või ribadena; rubriigi 4001 ainete segud käesoleva rubriigi ainetega, algkujul või tahvlite, lehtede või ribadena	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 60 % toote tehasehinnast
4010	Konveierilindid, ülekanderihmad ja rihmamaterjal	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
4012	Kummist protekteeritud või kasutatud õhkrehvid; kummist täis- või padjandrehtid, vahetatavad kummist protektorid ja põiavööd:	
	– Protekteeritud kummist õhk-, täis- ja padjandrehtid	Kasutatud rehvide protekteerimine

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
	– Muud	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a rubriikidesse 4011 ja 4012 kuuluvad materjalid, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 70 % toote tehasehinnast
ex grupp 41	Toornahad (v.a karusnahad) ja nahk; v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
4101–4103	<p>Veiste (k.a pühvlite) ja hobuslaste toornahad (värsked või soolatud, kuivatatud, painitud, pikeldatud või muul viisil konserveeritud, ent parkimata, pärgamentimata jm viisil edasi töötlemata), karvaga või karvata, laustatud või laustmata; lamba ja talle toornahad (värsked, soolatud, kuivatatud, painitud, pikeldatud, soolvees või muul viisil konserveeritud, ent parkimata, pärgamentimata jm viisil edasi töötlemata), villaga või villata, laustmata või laustatud, v.a grupi 41 märkuses 1.c nimetatud; muud toornahad (värsked või soolatud, kuivatatud, painitud, pikeldatud, soolvees või muul viisil konserveeritud, ent parkimata, pärgamentimata jm viisil töötlemata), karvadega või ilma, laustatud või laustmata, v.a grupi 41 märkuses 1.b ja 1.c nimetatud</p>	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
4104–4106	Pargitud või enne kuivatamist järelpargitud nahad, villata või karvata, laustatud või lauskmata, kuid edasi töötlemata.	Alamrubriiki 4104 11, 4104 19, 4105 10, 4106 21, 4106 31 või 4106 91 kuuluvate pargitud või eelpargitud nahkade järelparkimine või valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal
4107, 4112, 4113	Pärast parkimist või kuivatamiseelset järelparkimist muul viisil töödeldud nahad	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal. Alamrubriiki 4104 41, 4104 49, 4105 30, 4106 22, 4106 32 ja 4106 92 kuuluvaid materjale võib siiski kasutada, kui pargitud või toornaha järelparkimine toimub kuivalt
Grupp 42	Nahktooted; sadulsepatooted ja rakmed; reisitarbed, käekotid jms tooted; tooted loomasooltest (v.a jämesiidist)	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
ex grupp 43	Karusnahk ja tehiskarusnahk; nendest valmistatud tooted; v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 70 % toote tehasehinnast
4301	Toorkarusnahad (sh pead, sabad, käpad jm koosneritööks sobivad tükid ning lõiked), v.a rubriikides 4101, 4102 või 4103 nimetatud toornahad	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist
ex 4302	Pargitud või töödeldud ühendatud karusnahad:	
	– Nelinurksete tükkide, ristide ja muul samalaadsel kujul	Ühendamata pargitud või töödeldud karusnaha pleegitamine või värvimine lisaks lõikamisele ja ühendamisele
	– Muud	Valmistamine ühendamata pargitud või töödeldud karusnahast
4303	Karusnahast rõivad, rõivamanused jm tooted	Valmistamine rubriiki 4302 kuuluvast pargitud või töödeldud ühendamata karusnahast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
ex grupp 44	Puit ja puittooted; puusüsi; v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
ex 4407	Pikikiudu saetud või lõhestatud ja spoonihööveldatud või -kooritud puit paksusega üle 6 mm, mida on hööveldatud, lihvitud või pikijätkatud	Hööveldamine, lihvimine või pikijätkamine
ex 4408	Kuni 6 mm paksusega jätkatud spoon vineerimiseks (sh spoonihööveldatud kihtpuitmaterjal) ja vineeri valmistamiseks ja muu pikikiudu saetud, spoonihööveldatud või kooritud puit paksusega kuni 6 mm, mida on hööveldatud, lihvitud või pikijätkatud	Servjätkamine, hööveldamine, lihvimine või pikijätkamine
ex 4410 – ex 4413	Profileeritud liistud, sh profileeritud põrandaliistud jm profileeritud lauad	Profileerimine

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
ex 4415	Puidust pakk-kastid, karbid, salved, trumlid jms puitpakendid	Valmistamine mõõtu lõikamata laudadest
ex 4418	– Puidust tisleri- ja puusepatooted	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal. Puidust kärgpaneele, katusesindleid ja -laaste võib siiski kasutada
	– Profileeritud liistud	Profileerimine
ex 4421	Tuletikutoorikud; puidust jalatsinaelad ja -tihvtid	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast puidust, v.a rubriiki 4409 kuuluvast pidevprofiiliga puidust
ex grupp 45	Kork ja korgist tooted; v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
4503	Looduslikust korgist tooted	Valmistamine rubriiki 4501 kuuluvast korgist

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
Grupp 46	Õlgedest, espartost jm punumismaterjalist tooted; korv- ja vitspunutised	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
Grupp 47	Kiumass puidust vm kiulisest tselluloosmaterjalist; ringlusse võetud paberi- või papijäätmed ja -jäägid	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
Grupp 48	Paber ja papp; paberimassist, paberist või papist tooted	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
Grupp 49	Raamatud, ajalehed, pildid jm trükitooted; käsikirjad, masinakirjatekstid ning plaanid ja joonised	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
ex grupp 50	Siid; v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal
ex 5003	Kraasitud või kammitud siidijäägid (sh lahtihaspeldamiseks sobimatud kookonid, lõngajäätmel ja kohestatud jäätmel)	Siidijääkide kraasimine või kammimine
5004 – ex 5006	Siidlõng ja siidijääkidest kedratud lõng	Looduslike kiudude ketramine või keemiliste kiudude ekstrusioon, millega kaasneb ketramine ja korrutamine ¹

¹ Tekstiilmaterjalide segust valmistatud tooteid käsitlevad eritingimused on esitatud sissejuhatavas märkuses 6.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
5007	Siidriie või siidijääkidest riie: <ul style="list-style-type: none"> – Kumminiidisisaldusega – Muud 	Looduslike ja/või keemiliste staapelkiudude ketramine või keemilistest kiududest filamentlõnga ekstrusioon või korrutamine, millega kaasneb kõigil juhtumitel kudumine, või kudumine, millega kaasneb värvimine, või lõnga värvimine, millega kaasneb kudumine, või trükkimine, millega kaasneb vähemalt kaks ettevalmistus- või viimistlustoimingut (nagu pesemine, pleegitamine, merseriseerimine, termofikseerimine, karvastamine, kalandreerimine, kokkutõmbumisvastane töötlemine, püsiviimistlemine, dekateerimine, immutamine, nõelumine ja nopete eemaldamine), kui kasutatava trükkimata kanga väärtus ei ületa 47,5 % toote tehasehinnast ¹

¹ Tekstiilmaterjalide segust valmistatud tooteid käsitlevad eritingimused on esitatud sissejuhatavas märkuses 6.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
ex grupp 51	Lambavill ja muude loomade vill ning loomakarvad; hobusejõhvist lõng ja riie; v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal
5106–5110	Lambavillast ja muude loomade villast, loomakarvadest või hobusejõhvist lõng	Looduslike kiudude ketramine või keemiliste kiudude ekstrusioon, millega kaasneb ketramine

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
5111–5113	Lambavillast, muude loomade villast, loomakarvadest või hobusejõhvist riie: <ul style="list-style-type: none"> – Kumminiidisisaldusega – Muud 	Looduslike kiudude ja/või keemiliste staapelkiudude ketramine või keemilistest filamentkiududest lõnga ekstrusioon, millega kaasneb kõigil juhtumitel kudumine, või kudumine, millega kaasneb värvimine, või lõnga värvimine, millega kaasneb kudumine, või trükkimine, millega kaasneb vähemalt kaks ettevalmistus- või viimistlustoimingut (nagu pesemine, pleegitamine, merseriseerimine, termofikseerimine, karvastamine, kalandreerimine, kokkutõmbumisvastane töötlemine, püsiviimistlemine, dekateerimine, immutamine, nõelumine ja nopete eemaldamine), kui kasutatava trükkimata kanga väärtus ei ületa 47,5 % toote tehasehinnast ¹

¹ Tekstiilmaterjalide segust valmistatud tooteid käsitlevad eritingimused on esitatud sissejuhatavas märkuses 6.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
ex grupp 52	Puuvill; v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal
5204–5207	Puuvillane lõng ja niit	Looduslike kiudude ketramine või keemiliste kiudude ekstrusioon, millega kaasneb ketramine

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
5208–5212	Puuvillane riie: <ul style="list-style-type: none"> – Kumminiidisisaldusega – Muud 	Looduslike kiudude ja/või keemiliste staapelkiudude ketramine või keemilistest filamentkiududest lõnga ekstrusioon, millega kaasneb kõigil juhtumitel kudumine, või kudumine, millega kaasneb värvimine või pealistamine, või lõnga värvimine, millega kaasneb kudumine, või trükkimine, millega kaasneb vähemalt kaks ettevalmistus- või viimistlustoimingut (nagu pesemine, pleegitamine, merseriseerimine, termofikseerimine, karvastamine, kalandreerimine, kokkutõmbumisvastane töötlemine, püsiviimistlemine, dekateerimine, immutamine, nõelumine ja nopete eemaldamine), kui kasutatava trükkimata kanga väärtus ei ületa 47,5 % toote tehasehinnast ¹

¹ Tekstiilmaterjalide segust valmistatud tooteid käsitlevad eritingimused on esitatud sissejuhatavas märkuses 6.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
ex grupp 53	Muud taimsed tekstiilkiud; paberlõng ja paberlõngast riie; v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal
5306–5308	Lõng muudest taimsetest tekstiilkiududest; paberlõng	Looduslike kiudude ketramine või keemiliste kiudude ekstrusioon, millega kaasneb ketramine

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
5309–5311	Muudest taimsetest tekstiilkiududest riie; paberlõngast riie: <ul style="list-style-type: none"> – Kumminiidisisaldusega – Muud 	Looduslike kiudude ja/või keemiliste staapelkiudude ketramine või keemilistest filamentkiududest lõnga ekstrusioon, millega kaasneb kõigil juhtumitel kudumine, või kudumine, millega kaasneb värvimine või pealistamine, või lõnga värvimine, millega kaasneb kudumine, või trükkimine, millega kaasneb vähemalt kaks ettevalmistus- või viimistlustoimingut (nagu pesemine, pleegitamine, merseriseerimine, termofikseerimine, karvastamine, kalandreerimine, kokkutõmbumisvastane töötlemine, püsiviimistlemine, dekateerimine, immutamine, nõelumine ja nopete eemaldamine), kui kasutatava trükkimata kanga väärtus ei ületa 47,5 % toote tehasehinnast ¹

¹ Tekstiilmaterjalide segust valmistatud tooteid käsitlevad eritingimused on esitatud sissejuhatavas märkuses 6.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
5401–5406	Keemilistest filamentkiududest lõng, monofilament ja niit	Keemiliste kiudude ekstrusioon, millega kaasneb kudumine, või looduslike kiudude ketramine

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
5407 ja 5408	Keemilisest filamentlõngast riie: <ul style="list-style-type: none"> – Kumminiidisisaldusega – Muud 	Looduslike kiudude ja/või keemiliste staapelkiudude ketramine või keemilistest filamentkiududest lõnga ekstrusioon, millega kaasneb kõigil juhtumitel kudumine, või kudumine, millega kaasneb värvimine või pealistamine, või korrutamine ja tekstureerimine, millega kaasneb kudumine, kui kasutatava korrutamata/tekstureerimata lõnga väärtus ei ületa 47,5 % toote tehasehinnast, või trükkimine, millega kaasneb vähemalt kaks ettevalmistus- või viimistlustoimingut (nagu pesemine, pleegitamine, merseriseerimine, termofikseerimine, karvastamine, kalandreerimine, kokkutõmbumisvastane töötlemine, püsiviimistlemine, dekateerimine, immutamine, nõelumine ja nopete eemaldamine), kui kasutatava trükkimata kanga väärtus ei ületa 47,5 % toote tehasehinnast ¹

¹ Tekstiilmaterjalide segust valmistatud tooteid käsitlevad eritingimused on esitatud sissejuhatavas märkuses 6.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
5501–5507	Keemilised staapelkiud	Keemiliste kiudude ekstrusioon, millega kaasneb kudumine
5508–5511	Keemilistest staapelkiududest lõng ja õmblusniit	Looduslike kiudude ketramine või keemiliste kiudude ekstrusioon, millega kaasneb ketramine

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
5512–5516	Keemilistest staapelkiududest riie: <ul style="list-style-type: none"> – Kumminiidisisaldusega – Muud 	Looduslike kiudude ja/või keemiliste staapelkiudude ketramine või keemilistest filamentkiududest lõnga ekstrusioon, millega kaasneb kõigil juhtumitel kudumine, või kudumine, millega kaasneb värvimine või pealistamine, või lõnga värvimine, millega kaasneb kudumine, või trükkimine, millega kaasneb vähemalt kaks ettevalmistus- või viimistlustoimingut (nagu pesemine, pleegitamine, merseriseerimine, termofikseerimine, karvastamine, kalandreerimine, kokkutõmbumisvastane töötlemine, püsiviimistlemine, dekateerimine, immutamine, nõelumine ja nopete eemaldamine), kui kasutatava trükkimata kanga väärtus ei ületa 47,5 % toote tehasehinnast ¹

¹ Tekstiilmaterjalide segust valmistatud tooteid käsitlevad eritingimused on esitatud sissejuhatavas märkuses 6.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
ex grupp 56	Vatt, vilt ja lausriie; erilõngad; nõörid, paelad, köied ja trossid ning tooted nendest; v.a:	Keemiliste kiudude ekstrusioon, millega kaasneb ketramine või looduslike kiudude ketramine, või flopeerimine, millega kaasneb värvimine või trükkimine ¹

¹ Tekstiilmaterjalide segust valmistatud tooteid käsitlevad eritingimused on esitatud sissejuhatavas märkuses 6.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
5602	Vilt, impregneeritud, pealistatud, kaetud või lamineeritud või mitte:	
	– Nõeltöödeldud vilt	<p>Keemiliste kiudude ekstrusioon, millega kaasneb kanga moodustumine,</p> <p>Kasutada võib siiski:</p> <ul style="list-style-type: none"> – rubriiki 5402 kuuluvat polüpropüleenfilamenti, – rubriiki 5503 või 5506 kuuluvaid polüpropüleenkiudusid ja – rubriiki 5501 kuuluvaid polüpropüleenfilamentkõisikuid, <p>milles iga filamendi või kiu joontihedus on alla 9 detsiteksi, kui nende väärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast,</p> <p>või</p> <p>looduslikest kiududest vildi puhul ainult kanga valmistamine¹</p>

¹ Tekstiilmaterjalide segust valmistatud tooteid käsitlevad eritingimused on esitatud sissejuhatavas märkuses 6.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
	– Muud	Keemiliste kiudude ekstrusioon, millega kaasneb kanga moodustumine, või muu looduslikest kiududest vildi puhul ainult kanga valmistamine ¹
5604	Tekstiiliga kaetud kumminiit ja -pael; tekstiillõng ning rubriigi 5404 või 5405 ribad jms, impregneeritud, pealistatud, kaetud või ümbritsetud kummi või plastiga:	
	– Tekstiiliga kaetud kumminiit ja -pael	Valmistamine tekstiiliga katmata kumminiidist või -paelast
	– Muud	Valmistamine ² : – kraasimata, kammimata vm viisil ketramiseks ettevalmistamata looduslikest kiududest, – keemilistest materjalidest või tekstiilimassist ja – paberi valmistamiseks kasutatavatest materjalidest

¹ Tekstiilmaterjalide segust valmistatud tooteid käsitlevad eritingimused on esitatud sissejuhatavas märkuses 6.

² Tekstiilmaterjalide segust valmistatud tooteid käsitlevad eritingimused on esitatud sissejuhatavas märkuses 5.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
5605	Metalliseeritud lõng, mähitud või mähkimata, mis koosneb metallniidi, -riba või -pulbriga kombineeritud või metalliga kaetud tekstiillõngast või rubriiki 5404 või 5405 kuuluvast ribast vms	Valmistamine ¹ : <ul style="list-style-type: none"> – looduslikest kiududest, – kraasimata, kammimata vm viisil ketramiseks ettevalmistamata keemilistest staapelkiududest, – keemilistest materjalidest või tekstiilimassist ja – paberi valmistamiseks kasutatavatest materjalidest
5606	Mähitud lõng, rubriigi 5404 või 5405 mähitud ribad jms (v.a rubriiki 5605 kuuluv lõng ja mähitud lõng hobusejõhvist); šenill-lõng (k.a šenill-lõng flokist); bukleelõng	Valmistamine ² : <ul style="list-style-type: none"> – looduslikest kiududest, – kraasimata, kammimata vm viisil ketramiseks ettevalmistamata keemilistest staapelkiududest, – keemilistest materjalidest või tekstiilimassist ja – paberi valmistamiseks kasutatavatest materjalidest

¹ Tekstiilmaterjalide segust valmistatud tooteid käsitlevad eritingimused on esitatud sissejuhatavas märkuses 5.

² Tekstiilmaterjalide segust valmistatud tooteid käsitlevad eritingimused on esitatud sissejuhatavas märkuses 5.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
Grupp 57	Vaibad ja muud tekstiilpõrandakatted: <ul style="list-style-type: none"> – Nõeltöödeldud vildist – Muust vildist – Muud 	Looduslike kiudude ja/või keemiliste staapelkiudude ketramine või keemilistest filamentkiududest lõnga ekstrusioon, millega kaasneb kõigil juhtumitel kudumine, või valmistamine kookos-, sisal- või džuutlõngast või flokeerimine, millega kaasneb värvimine või trükkimine, või taftingtöötlus, millega kaasneb värvimine või trükkimine Keemiliste kiudude ekstrusioon, millega kaasneb lausriide valmistamine, sealhulgas nõeltorkemeetodil ¹

¹ Tekstiilmaterjalide segust valmistatud tooteid käsitlevad eritingimused on esitatud sissejuhatavas märkuses 6.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
		<p>Kasutada võib siiski:</p> <ul style="list-style-type: none"> – rubriiki 5402 kuuluvat polüpropüleenfilamenti, – rubriiki 5503 või 5506 kuuluvaid polüpropüleenkiudusid või – rubriiki 5501 kuuluvaid polüpropüleenfilamentkõisikuid, <p>milles iga filamendi või kiu joontihedus on alla 9 detsiteksi, kui nende koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast</p> <p>Aluskihina võib kasutada džuuatriet</p>

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
ex grupp 58	Eririi; taftingriie; pits; gobeläänid; posamendid; tikandid; v.a.: – Kumminiidiga kombineeritud – Muud	Looduslike kiudude ja/või keemiliste staapelkiudude ketramine või keemilistest filamentkiududest lõnga ekstrusioon, millega kaasneb kõigil juhtumitel kudumine, või kudumine, millega kaasneb flokeerimine või pealistamine, või flokeerimine, millega kaasneb värvimine või trükkimine, või lõnga värvimine, millega kaasneb kudumine, või trükkimine, millega kaasneb vähemalt kaks ettevalmistus- või viimistlustoimingut (nagu pesemine, pleegitamine, merseriseerimine, termofikseerimine, karvastamine, kalandreerimine, kokkutõmbumisvastane töötlemine, püsiviimistlemine, dekateerimine, immutamine, nõelumine ja nopete eemaldamine), kui kasutatava trükkimata kanga väärtus ei ületa 47,5 % toote tehasehinnast ¹

¹ Tekstiilmaterjalide segust valmistatud tooteid käsitlevad eritingimused on esitatud sissejuhatavas märkuses 6.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
5805	Gobeläänid, Flandria, Aubussoni, Beauvais' jms tüüpi käsitelgedel valmistatud seinavaibad ning käsitsi väljaõmmeldud (näiteks vars- või ristpistes) seinavaibad, valmistoodetena või mitte	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal
5810	Tikandid metraažkauba, ribade või motiividena	Valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
5901	Kummi või tärklisainetega pealistatud tekstiilriie raamatute väliskaanteks jms otstarbeks; pausriie; ettevalmistatud maalimislõuend; vaheriie jms jäik kübara alusriie	Kudumine, millega kaasneb flokeerimine või pealistamine, või flokeerimine, millega kaasneb värvimine või trükkimine
5902	Rehvikoortriie eriti tugevast nailonlõngast või muust eriti tugevast polüamiid-, polüester- või viskooslõngast:	
	– Mis sisaldab kuni 90 % massist tekstiilmaterjale	Kudumine
	– Muud	Keemiliste kiudude ekstrusioon, millega kaasneb kudumine

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
5903	Plastiga impregneeritud, pealistatud, kaetud või lamineeritud riie (v.a rubriiki 5902 kuuluv)	Kudumine, millega kaasneb värvimine või pealistamine, või trükkimine, millega kaasneb vähemalt kaks ettevalmistus- või viimistlustoimingut (nagu pesemine, pleegitamine, merseriseerimine, termofikseerimine, karvastamine, kalandreerimine, kokkutõmbumisvastane töötlemine, püsiviimistlemine, dekateerimine, immutamine, nõelumine ja nopete eemaldamine), kui kasutatava trükkimata kanga väärtus ei ületa 47,5 % toote tehasehinnast
5904	Linoleum, mõõtu lõigatud või lõikamata; põrandakatted tekstiilalusel, mõõtu lõigatud või lõikamata	Kudumine, millega kaasneb värvimine või pealistamine ¹

¹ Tekstiilmaterjalide segust valmistatud tooteid käsitlevad eritingimused on esitatud sissejuhatavas märkuses 6.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
5905	Tekstiilseinakatted:	
	– Kummi, plasti vm ainetega impregneeritud, pealistatud, kaetud või lamineeritud	Kudumine, millega kaasneb värvimine või pealistamine
	– Muud	Looduslike kiudude ja/või keemiliste staapelkiudude ketramine või keemilistest filamentkiududest lõnga ekstrusioon, millega kaasneb kõigil juhtumitel kudumine, või kudumine, millega kaasneb värvimine või pealistamine, või trükkimine, millega kaasneb vähemalt kaks ettevalmistus- või viimistlustoimingut (nagu pesemine, pleegitamine, merseriseerimine, termofikseerimine, karvastamine, kalandreerimine, kokkutõmbumisvastane töötlemine, püsiviimistlemine, dekateerimine, immutamine, nõelumine ja nopete eemaldamine), kui kasutatava trükkimata kanga väärtus ei ületa 47,5 % toote tehasehinnast ¹

¹ Tekstiilmaterjalide segust valmistatud tooteid käsitlevad eritingimused on esitatud sissejuhatavas märkuses 6.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
5906	Kummeeritud tekstiilriie, v.a rubriiki 5902 kuuluvad:	
	– Silmkoelised ja heegeldatud kangad (trikookangad)	Looduslike kiudude ja/või keemiliste staapelkiudude ketramine või keemilistest filamentkiududest lõnga ekstrusioon, millega kaasneb kõigil juhtumitel silmuskudumine, või silmsukudumine, millega kaasneb värvimine või pealistamine, või looduslikest kiududest lõnga värvimine, millega kaasneb silmuskudumine ¹
	– Muud sünteesfilamentlõngast kangad tekstiilmaterjalisisaldusega üle 90 % massist	Keemiliste kiudude ekstrusioon, millega kaasneb kudumine
	– Muud	Kudumine, millega kaasneb värvimine või pealistamine, või looduslikest kiududest lõnga värvimine, millega kaasneb kudumine

¹ Tekstiilmaterjalide segust valmistatud tooteid käsitlevad eritingimused on esitatud sissejuhatavas märkuses 6.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
5907	Tekstiilriie, mujal nimetamata viisil impregneeritud, pealistatud või kaetud; maalitud lõuend teatridekoratsioonideks, stuudio fooniks jms	Kudumine, millega kaasneb flokeerimine või pealistamine, või flokeerimine, millega kaasneb värvimine või trükkimine, või trükkimine, millega kaasneb vähemalt kaks ettevalmistus- või viimistlustoimingut (nagu pesemine, pleegitamine, merseriseerimine, termofikseerimine, karvastamine, kalandreerimine, kokkutõmbumisvastane töötlemine, püsiviimistlemine, dekateerimine, immutamine, nõelumine ja nopete eemaldamine), kui kasutatava trükkimata kanga väärtus ei ületa 47,5 % toote tehasehinnast
5908	Tekstiiltahid lampidele, ahjudele, valgumihklitele, küünaldele vms, telgedel kootud, punutud või silmkoelised; hõõgsukad ja ringkootud hõõgsukakangas selleks otstarbeks, impregneeritud või impregneerimata:	
	– Impregneeritud hõõgsukad	Valmistamine ringkootud hõõgsukakangast
	– Muud	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
5909–5911	Tehnilise otstarbega tekstiiltooted:	
	– Poleerimiskettad ja -rõngad, v.a rubriiki 5911 kuuluvast vildist	Kudumine
	– Tavaliselt paberitööstuses vm tehnilisel otstarbel kasutatav rubriiki 5911 kuuluv riie, vanutatud või vanutamata, impregneeritud või impregneerimata, pealistatud või pealistamata, ringkootud või lõputu lindina, ühe- või mitmekordse lõime ja/või koelõngaga või siledakoeline mitmekordse lõime ja/või koelõngaga	<p>Keemiliste kiudude ekstrusioon või looduslike kiudude ja/või keemiliste staapelkiudude ketramine, millega kaasneb kõigil juhtumitel kudumine,</p> <p>või</p> <p>kudumine, millega kaasneb värvimine või pealistamine</p> <p>Kasutada tohib ainult järgmisi kiude:</p> <ul style="list-style-type: none"> – – kookoslõng, – – polütetrafluoroetüleenlõng¹, – – mitmekordne polüamiidlõng, mida on immutatud või mis on kaetud fenoolvaikudega, – – m-fenüleendiamiini ja isoftalaathappe polükondenseerimisel saadud aromaatses polüamiidist valmistatud sünteeskiududest lõng,

¹ Seda materjali võib kasutada üksnes paberimasinates kasutatava riide valmistamiseks.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
		-- polütetrafluoroetüleenist valmistatud monofilament ¹ , -- polü-(p-fenüleentereftalamiidist) valmistatud sünteeskiududest lõng, -- fenoolvaiguga pealistatud ja akrüüllõngaga mähitud klaaskiudlõng ² , -- kopolüester-monofilamendid polüestrist ja tereftaalhappe vaikudest ja 1,4-tsükloheksaandietanoolhappest ja isoftaalhappest
	– Muud	Keemilistest filamentkiududest lõnga ekstrusioon VÕI looduslike kiudude või keemiliste staapelkiudude ketramine, millega kaasneb kudumine ³ , või kudumine, millega kaasneb värvimine või pealistamine

¹ Seda materjali võib kasutada üksnes paberimasinates kasutatava riide valmistamiseks.

² Seda materjali võib kasutada üksnes paberimasinates kasutatava riide valmistamiseks.

³ Tekstiilmaterjalide segust valmistatud tooteid käsitlevad eritingimused on esitatud sissejuhatavas märkuses 6.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
Grupp 60	Silmkoelised ja heegeldatud kangad (trikookangad)	<p>Looduslike kiudude ja/või keemiliste staapelkiudude ketramine või keemilistest filamentkiududest lõnga ekstrusioon, millega kaasneb kõigil juhtumitel silmuskudumine,</p> <p>või</p> <p>silmuskudumine, millega kaasneb flokeerimine või pealistamine,</p> <p>või</p> <p>flokeerimine, millega kaasneb värvimine või trükkimine,</p> <p>või</p> <p>looduslikest kiududest lõnga värvimine, millega kaasneb silmuskudumine,</p> <p>või</p> <p>korrutamine ja tekstoreerimine, millega kaasneb silmuskudumine, kui kasutatava korrutamata/tekstoreerimata lõnga väärtus ei ületa 47,5 % toote tehasehinnast</p>

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
Grupp 61	Silmkoelised ja heegeldatud rõivad ning rõivamanused (trikootooted):	
	– Saadud mitme kindlakujuliseks lõigatud või kindlakujuliseks kootud või heegeldatud silmkootud või heegeldatud detaili kokkuõmblemisel vm viisil ühendamisel	Silmuskudumine ja kokkuõmblemine (sealhulgas väljalõikamine)
	– Muud	Looduslike kiudude ja/või keemiliste staapelkiudude ketramine või keemilistest filamentkiududest lõnga ekstrusioon, millega kaasneb kõigil juhtumitel silmuskudumine (kudumine tootele kuju andmiseks), või looduslikest kiududest lõnga värvimine, millega kaasneb silmuskudumine (kudumine tootele kuju andmiseks)

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
ex grupp 62	Rõivad ja rõivamanused, v.a silmkoelised või heegeldatud; v.a:	Kudumine, millega kaasneb kokkuõmblemine (sealhulgas väljalõikamine), või kokkuõmblemine, millele eelneb trükkimine, kui sellega kaasneb vähemalt kaks ettevalmistus- või viimistlustoimingut (nagu pesemine, pleegitamine, merseriseerimine, termofikseerimine, karvastamine, kalandreerimine, kokkutõmbumisvastane töötlemine, püsiviimistlemine, dekateerimine, immutamine, nõelumine ja nopete eemaldamine), kui kasutatava trükkimata kanga väärtus ei ületa 47,5 % toote tehasehinnast
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 ja ex 6211	Tikitud naiste-, tüdrukute- ja imikurõivad ning imikute rõivamanused	Kudumine, millega kaasneb kokkuõmblemine (sealhulgas väljalõikamine), või valmistamine tikkimata kangast, kui tikkimata kanga väärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
ex 6210 ja ex 6216	Tulekaitsevahendid aluminiseeritud polüestrist fooliumiga kaetud kangast	Kudumine, millega kaasneb kokkuõmblemine (sealhulgas väljalõikamine), või pealistamine, kui kasutatud pealistamata kanga väärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast, millega kaasneb kokkuõmblemine (sealhulgas väljalõikamine)
ex 6212	Silmkoelised ja heegeldatud rinnahoidjad, sukahoidjad, korsetid, traksid, sukapaelad jms tooted ning nende osad	Silmuskudumine ja kokkuõmblemine (sealhulgas väljalõikamine)

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
6213 ja 6214	Taskurätikud, suurrätikud, pea- ja kaelarätikud, sallid, mantiljad, loorid jms:	
	– Tikitud	Kudumine, millega kaasneb kokkuõmblemine (sealhulgas väljalõikamine), või valmistamine tikkimata kangast, kui selle väärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast, (81) või kokkuõmblemine, millele eelneb trükkimine ja millega kaasneb vähemalt kaks ettevalmistus- või viimistlustoimingut (nagu pesemine, pleegitamine, merseriseerimine, termofikseerimine, karvastamine, kalandreerimine, kokkutõmbumisvastane töötlemine, püsiviimistlemine, dekateerimine, immutamine, nõelumine ja nopete eemaldamine), kui kasutatava trükkimata kanga väärtus ei ületa 47,5 % toote tehasehinnast
	– Muud	Kudumine, millega kaasneb kokkuõmblemine (sealhulgas väljalõikamine)

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
		<p>Kokkuõmblemine, millele järgneb trükkimine, millega kaasneb vähemalt kaks ettevalmistus- või viimistlustoimingut (nagu pesemine, pleegitamine, merseriseerimine, termofikseerimine, karvastamine, kalandreerimine, kokkutõmbumisvastane töötlemine, püsiviimistlemine, dekateerimine, immutamine, nõelumine ja nopete eemaldamine), kui kasutatava trükkimata kanga väärtus ei ületa 47,5 % toote tehasehinnast</p>

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
6217	Muud valmis rõivamanused; rõivaste ja rõivamanuste osad, v.a rubriigis 6212 nimetatud toodete osad:	
	– Tikitud	Kudumine, millega kaasneb kokkuõmblemine (sealhulgas väljalõikamine), või valmistamine tikkimata kangast, kui selle väärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast
	– Tulekaitsevahendid aluminiseeritud polüestrist fooliumiga kaetud kangast	Kudumine, millega kaasneb kokkuõmblemine (sealhulgas väljalõikamine), või pealistamine, kui kasutatud pealistamata kanga väärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast, millega kaasneb kokkuõmblemine (sealhulgas väljalõikamine)

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
	– Valmis lõigatud vaheriie kraedeks ja kätisteks	Valmistamine: – mis tahes rubriigi materjalidest, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, ja – mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast
	– Muud	Kudumine, millega kaasneb kokkuõmblemine (sealhulgas väljalõikamine)
ex grupp 63	Muud tekstiilist valmistooted; komplektid; kantud rõivad ja kasutatud tekstiiltooted; kaltsud; v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
6301–6304	Tekid, reisivaibad, voodipesu jms; kardinad jms; muud sisustustarbed:	
	– Vildist, lausriidest	Keemiliste kiudude ekstrusioon või looduslike kiudude kasutamine, millega igal juhul kaasneb lausriide valmistamine, kaasa arvatud nõeltorkemeetodil, ja kokkuõmblemine (sealhulgas väljalõikamine) (7)
	– Muud:	
	– – Tikitud	Kudumine või silmuskudumine, millega kaasneb kokkuõmblemine (sealhulgas väljalõikamine), või valmistamine tikkimata kangast, kui tikkimata kanga koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast (9) (10)
	– – Muud	Kudumine või silmuskudumine, millega kaasneb kokkuõmblemine (sealhulgas väljalõikamine)

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
6305	Kotid kaupade pakendamiseks	Keemiliste kiudude ekstrusioon ja looduslike kiudude ja/või keemiliste staapelkiudude ketramine, millega kaasneb kudumine või silmuskudumine ja kokkuõmblemine (sealhulgas väljalõikamine) (7)
6306	Presentkatted, markiisid ja päikesekatted; telgid; paatide, purjelaudade või maismaasõidukite purjed; matkatarbed:	
	– Lausriidest	Keemiliste või looduslike kiudude ekstrusioon, millega igal juhul kaasneb lausriide valmistamine, sealhulgas nõeltorkemeetodil
	– Muud	Kudumine, millega kaasneb kokkuõmblemine (sealhulgas väljalõikamine), (7) (9) või pealistamine, kui kasutatud pealistamata kanga väärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast, millega kaasneb kokkuõmblemine (sealhulgas väljalõikamine)

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
6307	Muud valmistooted, k.a rõivalõiked (šabloonid)	Valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast
6308	Komplektid riidest ja lõngast, lisanditega või ilma, vaipade, seinavaipade, tikitud laudlinade, salvrätikute vms tekstiiltoodete valmistamiseks, jaemüügiks pakendatud	Komplekti iga ese peab vastama reeglile, mida kohaldataks eseme suhtes juhul, kui see ei kuuluks komplekti. Komplektis võib siiski olla päritolustaatuseta esemeid, kui nende koguväärtus ei ületa 15 % komplekti tehasehinnast
ex grupp 64	Jalatsid, kedrid jms tooted; nende osad; v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a sisetalla vm tallaosa külge kinnitatud rubriiki 6406 kuuluvad kokkupandud pealsed
6406	Jalatsite osad (k.a pealsed, ka muude tallaosade kui välistalla külge kinnitatud); eemaldatavad sisetallad, kannapehmendused jms; kedrid, säärised jms tooted ja nende osad	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal
Grupp 65	Peakatted ja nende osad; v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
Grupp 66	Vihma- ja päevavarjud, jalutuskepid, istmega jalutuskepid, piitsad, ratsapiitsad ja nende osad; v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
Grupp 67	Töödeldud suled ja udusuled ning tooted nendest; tehislilled; tooted juustest	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal
ex grupp 68	Kivist, kipsist, tsemendist, asbestist, vilgust jms materjalist tooted	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 70 % toote tehasehinnast
ex 6803	Looduslikust või aglomeeritud kiltkivist tooted	Valmistamine töödeldud kiltkivist
ex 6812	Asbesttooted; asbestil põhinevatest või asbestil ja magneesiumkarbonaadil põhinevatest segudest tooted	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
ex 6814	Vilgust, sh aglomeeritud või regenereeritud vilgust tooted, paberist, papist vm materjalist alusel	Valmistamine töödeldud vilgust (sh aglomeeritud või regenereeritud vilk)
Grupp 69	Keraamikatooted	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
ex grupp 70	Klaas ja klaastooted, v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
7006	Rubriikide 7003, 7004 või 7005 klaas, painutatud, töödeldud servadega, graveeritud, puuritud	
	– Dielektrilise kilega kaetud klaasplaatalused, SEMII standardite kohased pooljuhid ¹	Valmistamine rubriiki 7006 kuuluvatest katmata klaasplaatalustest
	– Muud	Valmistamine rubriiki 7001 kuuluvast materjalist
7010	Korvpudelid, pudelid, kolvid, purgid, kannud, rohupudelid, ampullid jm klaasmahutid kaupade säilitamiseks, pakendamiseks või transpordiks; klaasist konservipurgid; klaaskorgid, klaaskaaned jm klaasist sulgurid	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või klaasesemete lihvimine, kui lihvimata klaasesemete koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast

¹ SEMII (Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated) – Pooljuhteadmete ja -materjalide instituut.
EU/SG/P1/et 140

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
7013	Klaasist laua- ja kööginõud, tualett- ja kontoritarbed, sisekujunduses vms otstarbel kasutatavad klaasesemed (v.a rubriikide 7010 ja 7018 tooted)	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või klaasesemete lihvimine, kui lihvimata klaasesemete koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast, või käsitsi puhutud klaasesemete käsitsi kaunistamine (v.a siiditrükk), kui käsitsi puhutud klaasesemete koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
ex grupp 71	Looduslikud ja kultiveeritud pärlid, vääris- ja poolvääriskivid, väärismetallid, väärismetallidega plakeeritud metallid ja nendest valmistatud tooted; juveeltoodete imitatsioonid; mündid; v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
7106, 7108 ja 7110	Väärismetallid:	
	– Survetöötlemata	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a rubriikidesse 7106, 7108 ja 7110 kuuluvad materjalid, või rubriiki 7106, 7108 või 7110 kuuluvate väärismetallide elektrolüütiline, termiline või keemiline eraldamine või rubriiki 7106, 7108 või 7110 kuuluvate väärismetallide sulatamine ja/või legeerimine omavahel või mitteväärismetallidega
	– Pooltöödeldud või pulbrina	Valmistamine survetöötlemata väärismetallidest
ex 7107, ex 7109 ja ex 7111	Väärismetallidega plakeeritud metallid, pooltöödeldud	Valmistamine väärismetalliga plakeeritud survetöötlemata metallist
7115	Muud tooted väärismetallist või väärismetalliga plakeeritud metallist	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
7117	Juveeltoodete imitatsioonid	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine väärismetalliga pindamata või katmata mitteväärismetallist osadest, kui kasutatava materjali koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
ex grupp 72	Raud ja teras; v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal
7207	Pooltooted rauast või legeerimata terasest:	Valmistamine rubriiki 7201, 7202, 7203, 7204, 7205 või 7206 kuuluvast materjalist
7208–7216	Rauast või legeerimata terasest lehtvaltstooted, varbmaterjal ja kujuprofiilid	Valmistamine rubriiki 7206 või 7207 kuuluvatest valuplokkidest vm esmasvormidest või pooltoodetest
7217	Traat rauast või legeerimata terasest:	Valmistamine rubriiki 7207 kuuluvatest pooltoodetest
7218 91 ja 7218 99	Pooltooted	Valmistamine rubriiki 7201, 7202, 7203, 7204, 7205 või alamrubriiki 7218 10 kuuluvast materjalist

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
7219–7222	Lehtvaltstooted roostevabast terasest, vardad ja latid, kujuprofiilid	Valmistamine rubriigi 7218 valuplokkidest vm esmasvormidest või pooltoodetest
7223	Roostevabast terasest traat	Valmistamine rubriiki 7218 kuuluvatest pooltoodetest
7224 90	Pooltooted	Valmistamine rubriiki 7201, 7202, 7203, 7204, 7205 või alamrubriiki 7224 10 kuuluvast materjalist
7225–7228	Lehtvaltstooted, kuumvaltsitud vardad ja latid, korrapäratult kokku keritud; muust legeerterasest kujuprofiilid; legeeritud või legeerimata terasest õõnsad puurvardad	Valmistamine rubriigi 7206, 7207, 7218 või 7224 valuplokkidest vm esmasvormidest või pooltoodetest
7229	Muust legeerterasest traat:	Valmistamine rubriiki 7224 kuuluvatest pooltoodetest
ex grupp 73	Raud- või terastooted; v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal
ex 7301	Sulundkonstruktsioonid	Valmistamine rubriiki 7206 kuuluvast materjalist

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
7302	Raudteede ja trammiteede rauast või terasest konstruktsioonelemendid: rööpad, hammas- ja vasturööpad, pöörmekangid jm ristühendused, liiprid, lukuliiprid, aluslapid, sidelapid, kiilud, tugiplaadid, tugipadjad, tõmmitsad, kandurid, rööpapoldid jm detailid rööbaste ühendamiseks või kinnitamiseks	Valmistamine rubriiki 7206 kuuluvast materjalist
7304, 7305 ja 7306	Rauast (v.a malmist) või terasest torud ja õõnesprofiilid	Valmistamine rubriiki 7206, 7207, 7218 või 7224 kuuluvast materjalist
ex 7307	Roostevabast terasest mitmeosalised toruliitmikud (ISO nr X5CrNiMo 1712)	Sepistatud toorikute treimine, puurimine, hõõritsemine, väliskeermestamine, kraatide eemaldamine ja liivjugameetodil puhastamine, kui kasutatavate toorikute koguväärtus ei ületa 35 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
7308	Rauast või terasest metallkonstruktsioonid (v.a rubriigi 9406 kokkupandavad ehitised) ja nende osad (näiteks sillad, sillasektsioonid, lüüsiväravad, tornid, sõrestikmastid, katusekatted, katusefermid, ukSED, aknad, nende raamid, lävepakud, aknaluugid, balustraadid, piilarid ja sambad); tahvlid, vardad, kujuprofiilid, torud jms tarindites kasutatavad raud- või terastooted	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal. Rubriiki 7301 kuuluvaid keevitatud kujuprofiile ei tohi siiski kasutada
ex 7315	Rehviketid	Valmistamine, mille puhul kasutatavate rubriiki 7315 kuuluvate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
ex grupp 74	Vask ja vasktooted; v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal
7403	Rafineeritud vask ja vasesulamid, survetöötlemata	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist
Grupp 75	Nikkel ja nikkeltooted	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
ex grupp 76	Alumiinium ja alumiiniumtooted; v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal
7601	Survetöötlemata alumiinium	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist
7607	Alumiiniumfoolium (trükiga kaetud või mitte, paberist, papist, plastist vms materjalidest aluskihiga või ilma), paksusega kuni 0,2 mm (aluskihti arvestamata)	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki ja rubriiki 7606 kuuluv materjal
ex grupp 78	Plii ja pliitooted, v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal
7801	Survetöötlemata plii:	
	– Rafineeritud plii	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist
	– Muud	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal. Rubriiki 7802 kuuluvaid jäätmeid ja jääke ei tohi siiski kasutada

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
Grupp 79	Tsink ja tsinktooted	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal
Grupp 80	Tina ja tinatooted	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal
Grupp 81	Muud mitteväärismetallid; metallkeraamika; tooted nendest	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist
ex grupp 82	Mitteväärismetallist tööriistad, terariistad, lusikad ja kahvlid; nende mitteväärismetallist osad; v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
8206	Jaemüügiks pakendatud komplektid kahest või enamast rubriikidesse 8202–8205 kuuluvast tööriistast	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvatest materjalidest, v.a rubriikidesse 8202–8205 kuuluvad materjalid. Komplektis võib siiski olla rubriikidesse 8202–8205 kuuluvaid tööriistu, kui nende koguväärtus ei ületa 15 % komplekti tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
8207	Vahetatavad tööinstrumendid käsitööriistade (mootoriga või ilma) või tööpinkide jaoks (nt pressimiseks, lehtstantsimiseks, mulgustamiseks, sise- ja väliskeermestamiseks, puurimiseks, kammlõikamiseks, freesimiseks, treimiseks või kruvide keeramiseks), sh tõmbesilmad, ekstrudeerimismatriitsid ning tööriistad kivi- ja pinnasepuuride jaoks	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 60 % toote tehasehinnast
8208	Noad ja lõiketerad masinate ja mehaaniliste seadmete jaoks	Valmistamine: – mis tahes rubriigi materjalidest, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, ja – mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast
8211	Lõiketeraga noad, hammastatud või mitte (sh aianoad), v.a rubriigi 8208 noad	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal. Mitteväärismetallist noateri ja noapäid võib siiski kasutada
8214	Muud lõikeriistad (näiteks juukselõikusmasinad, lihunik- ja köögikirved, raiumis- ja hakkimisnoad, paberinoad); manikööri- ja pediküürikomplektid ja -tarbed (sh küüneviilid)	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal. Mitteväärismetallist käepidemeid võib siiski kasutada

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
8215	Lusikad, kahvlid, kulbid, vahukulbid, tordilabidad, kala- ja võinoad, suhkrutangid jms köögi- ja lauatarbed	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal. Mitteväärismetallist käepidemeid võib siiski kasutada
ex grupp 83	Mitmesugused mitteväärismetallist tooted; v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
ex 8302	Muud kinnitusdetailid, furnituurid jms tooted ehitiste jaoks ning uste automaatsulgurid	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal. Muid rubriiki 8302 kuuluvaid materjale võib siiski kasutada, kui nende koguväärtus ei ületa 20 % toote tehasehinnast
ex 8306	Mitteväärismetallist kujukesed jm kaunistused	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal. Muid rubriiki 8306 kuuluvaid materjale võib siiski kasutada, kui nende koguväärtus ei ületa 30 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
ex grupp 84	Tuumareaktorid, katlad, masinad ja mehaanilised seadmed; nende osad; v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 60 % toote tehasehinnast
8401	Tuumareaktorid; tuumareaktorite kütteelemendid (kassetid), kiiritamata; seadmed ja aparaadid isotoopide eraldamiseks	Valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
8407	Sädesüütega sisepõlemis-kolbmootorid ja rootormootorid	Valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
8408	Survesüütega sisepõlemis-kolbmootorid (diiselmootorid või pooldiiselmootorid)	Valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
8410, 8411, 8412	Hüdroturbiinid, vesirattad ja nende regulaatorid Turboreaktiivmootorid, turbopropellerimootorid ning muud gaasiturbiinid Muud mootorid ja jõuseadmed Vedelikupumbad, vedelikukulu mõõtvate seadmetega või ilma nendeta; vedelikutõstukid (-elevaatorid)	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
8427	Kahvellaadurid; muud tõste- või teisaldusmehhanismiga varustatud veokid	Valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
8431	Osad, mida kasutatakse üksnes või peamiselt rubriikide 8425–8430 masinates	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
8443	Trükimasinad	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
8452	Õmblusmasinad, v.a rubriigi 8440 niitõmblusmasinad raamatute õmblemiseks; spetsiaalselt õmblusmasinatele ettenähtud mööbel, alused ja katted; õmblusmasinanõelad	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
8482	Veerelaagrid	Valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
8483	Ülekandevõllid (k.a nukk- ja väntvõllid), vändad; laagrikered ja liugelaagrid; ajamid ja hammasülekanded; kuul- ja rullkäigukruvid; käigukastid jm reduktorid, k.a hüdrotransformaatorid; hoo- ning rihmarattad, k.a liitplokid; lülitatavad ja kinnissidurid (kaasa arvatud universaalliigendid)	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
8486	Masinad ja seadmed, mida kasutatakse üksnes või peamiselt pooljuhtkristallide (buulid) ja -plaatide (vahvlid), pooljuhtseadiste, elektrooniliste integraallülituste ja lamekuvarite tootmiseks; nende osad ja tarvikud	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
ex grupp 85	Elektrimasinad ja -seadmed, nende osad; helisalvestus- ja taasesitusseadmed, telepildi ja -heli salvestamise ja taasesitamise seadmed, nende osad ja tarvikud; v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 60 % toote tehasehinnast
8501	Elektrimootorid ja -generaatorid (v.a generaatorseadmed)	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki ja rubriiki 8503 kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast
8502	Voolugeneraatorseadmed ja pöörlevad muundurid	

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
8504	Arvutite toiteallikad	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast
8506	Primaareleemendid ja -patareid	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
8507 8513	Akud, sh nende separaatorid, nii täisnurksed kui muukujulised Kantavad elektrivalgustid oma vooluallikaga (näiteks patarei, aku, magneeto), v.a rubriiki 8512 kuuluvad	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast
8517.69	Muud kõne, kujutiste või muude andmete edastamise/vastuvõtu aparaadid, sh seadmed suhtlemiseks traadita võrgus (näit kohtvõrgus või laivõrgus), v.a rubriikide 8443, 8525, 8527 ja 8528 edastamis-/vastuvõtuaparaadid	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
8518	Mikrofonid ja nende alused; valjuhääldid, korpusesse monteeritud või monteerimata; elektrilised helisagedusvõimendid; elektriline helivõimendusaparatuur	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
8519	Helisalvestus- ja -taasesitusseadmed	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki ja rubriiki 8522 kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast
8521	Videosignaalide salvestus- või taasesitusaparatuur, sisaldab või ei sisalda videotuunerit	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki ja rubriiki 8522 kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
8522	Üksnes või peamiselt rubriikidesse 8519–8521 kuuluvatele seadmetele sobivad osad ja tarvikud	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
8523	Plaadid, linnid, pooljuht-säilmäluseadmed, kiipkaardid või muud heli- jms infokandjad, kas salvestistega või ilma, sh matriitsid ja vormid plaatide valmistamiseks, v.a grupi 37 tooted	Valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast
8525	Ringhäälingu ja televisiooni saateaparaadid, vastuvõtuseadmetega või vastuvõtuseadmeteta, helisalvestus- või -taasesitusaparatuuriga või ilma; telekaamerad, digitaalkaamerad ja salvestavad videokaamerad	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki ja rubriiki 8529 kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
8526	Radarseadmed, raadionavigatsiooni abiseadmed ja raadiokaugjuhtimisseadmed	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki ja rubriiki 8529 kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast
8527	Ringhäälingu vastuvõtuaparaadid, samasse korpusesse paigaldatud helisalvestus- või -taasesitusseadmetega või ajanäitajaga või ilma nendeta	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki ja rubriiki 8529 kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast
8528	Televisiooni vastuvõtuseadmeta monitorid ja projektorid; televisiooni vastuvõtuseadmed, sisseehitatud ringhäälinguvastuvõtja, heli- või videosalvestus- või -taasesitusseadmega või ilma	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki ja rubriiki 8529 kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
8529	Osad, mida kasutatakse üksnes või peamiselt rubriikidesse 8525–8528 kuuluvates aparaatides:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast
8535–8537	Elektrilised lülitusseadmed vooluahelatele, elektrikatkestid ja kaitseseadmed vooluahelatele; optiliste kiudude, optiliste kiudude kimpude ja kiudoptiliste kaablite pistikühendused; puldid, paneelid, konsoolid, alused, jaotuskilbid jms, voolulülitus- ja jaotusseadme jaoks	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki ja rubriiki 8538 kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
8540 11 ja 8540 12	Kineskoobid, sh videomonitoridele	Valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
8542 31 – 8542 33 ja 8542 39	Monoliit-integraallülitused	Valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast, või difusioon, mille puhul integraallülitusi toodetakse pooljuhtmaterjalist alusel vastava dopandi valikulise lisamise teel, ka juhul, kui kokkupanek ja/või testimine toimub muudes riikides kui lepinguosalistes riikides
8543	Mujal selles grupis nimetamata elektriseadmed, mis täidavad iseseisvaid tööoperatsioone	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
8544	Isoleeritud traat (sh emailtraat ja anooditud traat), kaablid (sh koaksiaalkaablid) jm isoleeritud elektrijuhtmed, pistikutega või pistikuteta; individuaalvarjestusega kiududest koosnevad kiudoptilised kaablid (komplektis elektrijuhtmete või pistikutega või ilma nendeta)	Valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast
8545	Süsielektroodid, süsiharjad, kaarlambi- ja primaarelelemendisõed jms elektrotehnikatooted grafiidist vm süsiniku erimist, metallosadega või metallosadeta	Valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 60 % toote tehasehinnast
8546	Elektriisolaatorid, mis tahes materjalist	Valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
8547	Elektrimasinate, -aparaatide ja -seadmete isolatsioonivahendid, valmistatud täielikult isoleermaterjalist peale mõne väiksema metallosa (näiteks keermestatud kruvipesa), mis on sisse pandud vormimise käigus üksnes montaaži otstarbel, v.a rubriigi 8546 isolaatorid; mitteväärismetallist, isoleermaterjalidega vooderdatud torud juhtmetele ning nende ühendusdetailid	Valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
8548	– Primaarelementide, primaarpatareide ja akude jäätmed ja jäägid; kasutatud primaarelemendid, -patareid ja akud; mujal selles grupis nimetamata elektrilised osad ja manused seadmetele ja aparaatidele	Valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast
	– Mikroelektroonikamoodulid	
ex grupp 86	Raudtee- või trammivedurid, -veerem ning nende osad; raudtee- või trammiteeseadmed ja -tarvikud ning nende osad; mitmesugused mehaanilised (sh elektromehaanilised) liikluskorraldusseadmed; v.a:	Valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast
ex grupp 87	Sõidukid, v.a raudtee- ja trammiteeveerem, ning nende osad ja tarvikud; v.a:	Valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
8711	Mootorrattad (k.a mopeedid) ja abimootoriga jalgrattad, külgorviga või ilma; külgorvid:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast
	– Sisepõlemis-kolbmootoriga, silindrite töömahuga:	
	– – Kuni 50 cm ³	
	– – Üle 50 cm ³	
	– Muud	
8714	Osad ja tarvikud rubriikide 8711–8713 sõidukitele:	Valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 45 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
ex grupp 88	Õhusõidukid, kosmoseaparaadid ja nende osad; v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast
ex 8804	Rotovarjud	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, sh muust rubriiki 8804 kuuluvast materjalist, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
Grupp 89	Laevad, paadid ja ujukonstruktsioonid	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
ex grupp 90	Optika-, foto-, kino-, mõõte-, kontroll-, täppis-, meditsiini- ja kirurgiainstrumendid ning -aparatuur; nende osad ja tarvikud, v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 60 % toote tehasehinnast
9002	Mis tahes materjalist läätsed, prismad, peeglid jm optikatooted instrumentide või seadmete osade või tarvikutena, kokku monteeritud (v.a samalaadsed tooted optiliselt töötlemata klaasist)	Valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
9005, 9006, 9007, 9008	Binoklid, pikksilmad, muud optilised teleskoobid ja nende statiiivid, muud astronoomilised instrumendid ja nende statiiivid; Fotokaamerad, fotovälklambid ja plahvatusimpulsslambid	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
9011	Optilised liitmikroskoobid, k.a mikrofotode ja mikrofilmide tegemiseks ning mikroprojeksiooniks kasutatavad mikroskoobid	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
9013	Vedelkristallseadmed (v.a muudes rubriikides täpsemalt kirjeldatud seadmed); laserid, (v.a laserdiodid); mujal käesolevas grupis nimetamata optilised seadmed ja instrumendid	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
9016	Kaalud, mille tundlikkus on vähemalt 5 cg, vihtidega või ilma	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
9025	Areomeetrid ja samalaadsed mõõteriistad, termomeetrid, püromeetrid, baromeetrid, hügromeetrid ja psühromeetrid, salvestusseadmega või salvestusseadmeta, nende instrumentide mis tahes kombinatsioonid	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
9033	Grupi 90 masinate, seadmete, instrumentide ja aparatuuri osad ja tarvikud (mujal käesolevas grupis nimetamata)	Valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
Grupp 91	Kellad ja nende osad	Valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast
Grupp 92	Muusikariistad; nende osad ja tarvikud	Valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast
Grupp 93	Relvad ja laskemoon; nende osad ja tarvikud	Valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
Grupp 94	Mööbel; madratsid, madratsialused, padjad ja muud täistopitud mööblilisandid; mujal nimetamata lambid ja valgustid; sisevalgustusega sildid, valgustablood jms; kokkupandavad ehitised	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast
ex grupp 95	Mänguasjad, mängud ja spordiinventar; nende osad ja tarvikud, v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 40 % toote tehasehinnast
ex 9506	Golfikepid ja nende osad	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal. Golfikepipeade valmistamiseks mõeldud toorikuid võib siiski kasutada

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
ex grupp 96	Mitmesugused tööstustooted, v.a:	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, või valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
9601 ja 9602	Töödeldud elevandiluu, luu, kilpkonnaluu, sarv, hirvesarv, korallid, pärlmutter jms loomse päritoluga nikerdusmaterjalid, tooted nendest materjalidest (sh voolitud tooted) Töödeldud taimsed või mineraalsed nikerdusmaterjalid, tooted nendest materjalidest; vahast, steariinist, kautšukist, looduslikest vaikudest ja modelleerimispastadest voolitud või nikerdatud tooted, mujal nimetamata voolitud või nikerdatud tooted; töödeldud želatiin, kõvastumata (v.a želatiin rubriigist 3503), tooted sellest	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
9603	Luuad, pintsliid, harjad (k.a harjad seadmete, mehhanismide ja sõidukite osadena), mehaanilised motoriseerimata põrandapuhastajad, mopid ja sulgedest tolmutühkijad; eeltöödeldud köitesõlmed ja harjasekimbud luudade ja harjade valmistamiseks; maalrirullid ja -tampoonid, kuivatuskaabitsad (v.a kuivatusrullid)	Valmistamine, mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast
9605	Tualett- või õmblustarvete, jalatsi- või riidepuhastusvahendite reisikomplektid	Komplekti iga ese peab vastama reeglile, mida kohaldataks eseme suhtes juhul, kui see ei kuuluks komplekti. Komplektis võib siiski olla päritolustaatuseta esemeid, kui nende koguväärtus ei ületa 15 % komplekti tehasehinnast
9606	Nööbid, rõhknööbid, nööbivormid, nende osad; nööbitoorikud	Valmistamine: <ul style="list-style-type: none"> – mis tahes rubriigi materjalidest, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, ja – mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
9608	Pastapliiatsid; vildist vms urbest materjalist otstega pliiatsid ja markerid; täitesulepead, stilograafid jm sulepead; kopeersuled; liikuva või vintsüdamikuga pliiatsid; sulepea-, pliiatsi- jms hoidikud; eelnimetatud kirjatavete osad (sh otsikud ja klambrid), v.a rubriiki 9609 kuuluvad tooted	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal. Tootega samasse rubriiki kuuluvaid sulgi või suleotsikuid võib siiski kasutada
9612	Kirjutusmasinalindid jms trükilindid, tindiga immutatud või muul viisil trükimärkide jätmiseks ette valmistatud, poolidel, kassettides või mitte; templipadjad, tindiga immutatud või mitte, ümbrisega või ümbriseta	Valmistamine: <ul style="list-style-type: none"> – mis tahes rubriigi materjalidest, v.a toote rubriiki kuuluv materjal, <li style="padding-left: 20px;">ja – mille puhul kasutatavate materjalide koguväärtus ei ületa 50 % toote tehasehinnast

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatuseta materjalidega tehtavad tööd või töötlemistoimingud, mis annavad päritolustaatuse
9613 20	Korduvtäidetavad gaaskütusel taskuvälgumihklid	Valmistamine, mille puhul kasutatavate rubriiki 9613 kuuluvate materjalide koguväärtus ei ületa 30 % toote tehasehinnast
9614	Piibud (k.a piibukahad) ja sigari- või sigaretipitsid, nende osad	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist
Grupp 97	Kunstiteosed, kollektsiooniobjektid ja antiikesemed	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal

B LISA ADDENDUM

Üldsätted

1. Allpool kirjeldatud toodete suhtes võib B lisa sätestatud eeskirjade asemel kohaldada ka järgmisi eeskirju, kui asjaomased tooted on pärit Singapurist, kuid üksnes aastakvoodi piires.
2. Käesoleva lisa kohaselt koostatud päritoludeklaratsioon peab sisaldama järgmist ingliskeelset lauset: „Derogation – Annex B(a) of Protocol Concerning the definition of the concept of ‘originating products’ and methods of administrative cooperation of the EU-Singapore FTA“.
3. Tooteid võib nende erandite alusel liitu importida, kui esitatakse heakskiidetud eksportija allakirjutatud deklaratsioon, mis tõendab, et asjaomased tooted vastavad erandi tegemise tingimustele.
4. Liidus haldab käesolevas lisa osutatud koguseid Euroopa Komisjon, kes võtab kõik haldusmeetmed, mida ta peab vajalikuks nende tõhusaks haldamiseks liidus kohaldatavate õigusaktide kohaselt.
5. Euroopa Komisjon haldab järgmises tabelis osutatud kvoote asjaomaste taotluste esitamise järjekorras. Asjaomaste erandite alusel Singapurist liitu eksporditud kogused arvutatakse liitu imporditud koguste põhjal.

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatus andev toiming	Singapurist liitu suunduva ekspordi aastakvoodid tonnides
ex16 01.00	Vorst kanast, sealihast ja toorest maksast (腊肠)	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal	500
ex16 02 32	Konserveeritud lihaleivatooted sea-, kana- ja veiseliha (午餐肉)	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal	
ex16 02 41	Mitmesugused singid, jahutatud		
ex16 02 49	Samosad hakitud veise- ja kanaliha (萨莫萨三角饺)		
ex16 02 50	Kodulinnuliha taskud (水饺) Kana-shaomai (烧卖) Kleepuv riis kanaga (糯米饭) Rousong kana- ja sealihast (肉松) Kana-gyoza		
ex16 03 00	Villitud (peamiselt 鸡精) kana	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal	

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatus andev toiming	Singapurist liitu suunduva ekspordi aastakvoodid tonnides
ex 1604.20	Karri-kalapallid, valmistatud kalalihast, karrist, nisutärklisest, soolast, suhkrust ja kastmelisandite segust	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal	400
ex 1604.20	Neljavärvilised rullid, valmistatud kalalihast, krabipulkadest, merevetikaist, tofunahast, taimeõlist, suhkrust, soolast, kartulitärklisest, naatriumglutamaadist ja maitseaineist		
ex 1604.16	Vürtsikas krõmpsuv anšoovis (sambal ikan bilis), valmistatud anšoovisest, sibulast, tšillipaprika pastast, tamarindist, garneelipastast, pruunsuhkrust ja soolast		

HS-i rubriik	Toote kirjeldus	Päritolustaatus andev toiming	Singapurist liitu suunduva ekspordi aastakvoodid tonnides
ex 1605.10	Krabipallid, valmistatud nisutärklisest, soolast, suhkrust, maitseaineist, krabilihast ja täidisest	Valmistamine mis tahes rubriiki kuuluvast materjalist, v.a toote rubriiki kuuluv materjal	350
ex 1605.90	Seepiapallid, valmistatud seepiatäidisest, karrist, nisutärklisest, soolast, suhkrust ja maitseaineist		
ex 1605.20	Krevetipelmeenid, valmistatud krevettidest, nisutärklisest, tapiokist, veest, talisibulast, ingverist, suhkrust ja soolast		
ex 1605.20	<i>Shaomai</i> , valmistatud peamiselt krevettidest, kanalihast, maisitärklisest, taimeõlist, mustast piprast, seesamiõlist ja veest		
ex 1605.20	Praetud kreveti- <i>wonton</i> , valmistatud krevettidest, soolast, õlist, suhkrust, ingverist, piprast, munadest, äädikast ja sojakastmest		
ex 1605.30	Homaarimaitseelised pallid, valmistatud seepia-, kala- ja krabilihast		

MATERJALID, MILLE SUHTES EI KOHALDATA
ARTIKLI 3 LÕIKE 2 KOHAST KUMULATSIOONI

Harmoneeritud süsteem	Materjalide kirjeldus
0207	Rubriigi 0105 kodulindude värske, jahutatud või külmutatud liha ja söödav rups
ex 0210	Kodulindude liha ja rups, soolatud, soolvees, kuivatatud või suitsutatud
Grupp 03	Kalad ja koorikloomad, limused ja muud veeselgrootud
0709 51 ex 0710 80 0711 51 0712 31	Seened, värsked või jahutatud, külmutatud, lühiajaliseks säilitamiseks konserveeritud, kuivatatud
071040 200580	Suhkrumais
1006	Riis

Harmoneeritud süsteem	Materjalide kirjeldus
ex 1102 90 ex 1103 19 ex 1103 20 ex 1104 19 ex 1108 14 ex 1108 19	Jahu, tangud, pulber, graanulid, valtsitud või helvestatud terad, tapioki- ja riisitärklis
1604 ja 1605	Kalatooted ja -konservid; kaaviar ja kalamarjast valmistatud kaaviariasendajad; tooted ja konservid vähkidest, limustest ja muudest veeseligrootutest
1701 ja 1702	Roo- või peedisuhkur, keemiliselt puhas sahharoos, muu suhkur, kunstmesi ja karamell
ex 1704 90	Suhkrukondiitritooted, mis ei sisalda kakaod (v.a närimiskumm)
ex 1806 10	Kakaopulber, mis sisaldab sahharoosi või isoglükoosi vähemalt 65 % massist
1806 20	Šokolaad jm kakaod sisaldavad toiduvalmistised, v.a kakaopulber
ex 1901 90	Muud toiduvalmistised, mis sisaldavad kakaod vähem kui 40 % massist (v.a linnaseekstrakt), piimarasvu alla 1,5 %, sahharoosi või isoglükoosi alla 5 %, glükoosi või tärklist alla 5 %

Harmoneeritud süsteem	Materjalide kirjeldus
2003 10	Seened, toiduks valmistatud või konserveeritud ilma äädika või äädikhappeta
ex 2101 12	Tooted kohvist
ex 2101 20	Tooted teest ja matest
ex 2106 90	Mujal nimetamata toiduvalmistised (v.a valgukontsentraadid ja tekstureeritud valkained; lõhna- ja maitseainetega või värvilisandiga suhkrusiirupid, v.a isoglükoosi-, glükoosi- ja maltodekstriinisiirupid; valmistised, mis sisaldavad piimarasvu üle 1,5 % või sahharoosi, isoglükoosi, glükoosi või tärklist üle 5 %)
ex 3302 10	Lõhnaainesegud kasutamiseks jookide tootmisel, mis sisaldavad kõiki joogi aroomiaineid ja mis sisaldavad piimarasva üle 1,5 % massist, sahharoosi või isoglükoosi üle 5 % massist ja glükoosi või tärklist üle 5 % massist
3302 10 29	Valmistised kasutamiseks jookide tootmisel, mis sisaldavad kõiki joogi aroomiaineid, v.a valmistised, mille tegelik alkoholisisaldus ületab 0,5 % mahust, mis sisaldavad piimarasva üle 1,5 % massist, sahharoosi või isoglükoosi üle 5 % massist ja glükoosi või tärklist üle 5 % massist

ARTIKLI 3 LÕIKES 9 OSUTATUD TOOTED,
MILLE PUHUL ASEANI RIIGIST PÄRIT MATERJALE KÄSITATAKSE
LEPINGUOSALISEST PÄRIT MATERJALIDENA

HS-i kood	Kirjeldus
2710	Naftaõlid ja bituminoosetest mineraalidest saadud õlid (v.a toorõlid); mujal nimetamata preparaadid, mis sisaldavad põhikomponendina 70 % massist ja rohkem naftaõlisisid või bituminoosetest mineraalidest saadud õlisisid, mis on nende preparaatide põhikoostisosadeks; õlijäätmel
2711	Naftagaasid jm gaasilised süsivesinikud
2906	Tsüklilised alkoholid, nende halogeen-, sulfo-, nitro- ja nitrosoderivaadid
2909	Kindla või muutuva keemilise koostisega eetrid, eeteralkoholid, eeterfenoolid, eeteralkoholfenoolid, alkoholperoksiidid, eeterperoksiidid, ketoonperoksiidid, nende halogeen-, sulfo-, nitro- ja nitrosoderivaadid
2910	Kolmeaatomilise tsükliga epoksiidid, epoksüalkoholid, epoksüfenoolid ja epoksüeetrid, nende halogeen-, sulfo-, nitro- ja nitrosoderivaadid:

HS-i kood	Kirjeldus
2912–2914	Aldehüüdid, millel on või ei ole muid hapnikku sisaldavaid funktsionaalrühmi; aldehüüdide tsüklilised polümeerid; paraformaldehüüd Rubriigis 2912 nimetatud ainete halogeen-, sulfo-, nitro- ja nitrosoderivaadid Ketoonid ja kinoonid, millel on või ei ole muid hapnikku sisaldavaid funktsionaalrühmi, nende halogeen-, sulfo-, nitro- ja nitrosoderivaadid
2920	Muud anorgaaniliste metalle mittesisaldavate hapete estrid (v.a vesinikhalogeniidide estrid) ja nende soolad; nende halogeen-, sulfo-, nitro- ja nitrosoderivaadid
2922	Aminoühendid, millel on hapnikku sisaldav funktsionaalrühm
2930	Väävelorgaanilised ühendid
2933	Üksnes lämmastiku heteroaatomi(te)ga heterotsüklilised ühendid
2934	Kindla või muutuva keemilise koostisega nukleiinhapped ja nende soolad; muud heterotsüklilised ühendid
2935	Sulfoonamiidid
2942	Muud orgaanilised kemikaalid
3215	Trükivärvid, tint ja tušš, kontsentreeritud, kontsentreerimata või tahked
3301	Eeterlikud õlid, mis sisaldavad või ei sisalda terpeene, sh tahked ja absoluteeritud valmistised; resinoidid; õlivaigiekstraktid; eeterlike õlide kontsentraadid rasvades, mittelenduvates õlides, vahades vms keskkonnas (saadud anflöraaži või leotamise teel); terpeenid, mis saadakse kõrvalsaadustena eeterlike õlide vabastamisel terpeenidest; eeterlike õlide veeaurudestillaadid ja vesilahused

HS-i kood	Kirjeldus
4010	Vulkaniseeritud kummist konveierilindid, ülekanderihmad ning rihmamaterjal
8408	Survesüütega sisepõlemis-kolbmootorid (diiselmootorid või pooldiiselmootorid)
8412	Muud mootorid ja jõuseadmed
8483	Ülekandevõllid (k.a nukk- ja väntvõllid), vändad; laagrikered ja liugelaagrid; ajamid ja hammasülekanded; kuul- ja rullkäigukruvid; käigukastid jm reduktorid, k.a hüdrotransformaatorid; hoo- ning rihmarattad, k.a liitplokid; lülitatavad ja kinnissidurid (kaasa arvatud universaalliigendid)
8504	Trafod, staatilised muundurid (näiteks alaldid) ja induktiivpoolid ehk drosselid
8506	Primaarelemendid ja -patareid
8518	Mikrofonid ja nende alused; valjuhääldid, korpusesse monteeritud või monteerimata; kõrvaklapid ja kuularid, komplektis mikrofoniga või mikrofonita, ning mikrofoni ja üht või mitut valjuhääldit sisaldavad komplektid; elektrilised helisagedusvõimendid; elektriline helivõimendusaparatuur
8523	Plaadid, lindid, pooljuht-säilmäluseadmed, kiipkaardid või muud heli- jms infokandjad, kas salvestistega või ilma, sh matriitsid ja vormid plaatide valmistamiseks, v.a grupi 37 tooted
8546	Elektriisolaatorid, mis tahes materjalist

HS-i kood	Kirjeldus
8547	Elektrimasinate, -aparaatide ja -seadmete isolatsioonivahendid, valmistatud täielikult isoleermaterjalist peale mõne väiksema metalloosa (näiteks keermestatud kruvipesa), mis on sisse pandud vormimise käigus üksnes montaaži otstarbel, v.a rubriigi 8546 isolaatorid; mitteväärismetallist, isoleermaterjalidega vooderdatud torud juhtmetele ning nende ühendusdetailid
9005	Binoklid, pikksilmad, muud optilised teleskoobid ja nende statiivid; muud astronoomilised instrumendid ja nende statiivid (v.a raadioastronoomilised instrumendid)
9006	Fotokaamerad (v.a kinokaamerad); fotovälklambid ja plahvatusimpulsslambid (v.a rubriigi 8539 gaaslahenduslambid)
9011	Optilised liitmikroskoobid, k.a mikrofotode ja mikrofilmide tegemiseks ning mikroprojektsiooniks kasutatavad mikroskoobid
9013	Vedelkristallseadmed (v.a muudes rubriikides täpsemalt kirjeldatud seadmed); laserid, (v.a laserdiodid); mujal käesolevas grupis nimetamata optilised seadmed ja instrumendid
9025	Areomeetrid jm vedelikesse asetatavad mõõteriistad, termomeetrid, püromeetrid, baromeetrid, hügromeetrid ja psühromeetrid, salvestusseadmega või ilma, nende instrumentide mis tahes kombinatsioonid

PÄRITOLUDEKLARATSIOONI TEKST

Päritoludeklaratsioon, mille tekst on esitatud allpool, tuleb koostada kooskõlas joonealuste märkustega. Joonealuseid märkusi ei ole vaja uuesti kirjutada.

Bulgaariakeelne sõnastus

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (разрешение № ... от митница или от друг компетентен държавен орган⁽¹⁾) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с ...⁽²⁾ преференциален произход.

Hispaaniakeelne sõnastus

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera o de la autoridad gubernamental competente n° ...⁽¹⁾) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ...⁽²⁾.

Tšehhi keelne sõnastus

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení celního nebo příslušného vládního orgánu ...⁽¹⁾) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v ...⁽²⁾.

Taanikeelne sõnastus

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes eller den kompetente offentlige myndigheds tilladelse nr. ...⁽¹⁾) erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ...⁽²⁾.

Saksakeelne sõnastus

Der Ausfüh­rer (Ermäch­tigter Ausfüh­rer; Bewilligung der Zollbehör­de oder der zuständi­gen Regie­rungsbehör­de Nr. ...⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte Ursprungswaren ...⁽²⁾ sind.

Eestikeelne sõnastus

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti või pädeva valitsusasutuse luba nr. ...⁽¹⁾) deklareerib, et need tooted on ...⁽²⁾ sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

Kreekakeelne sõnastus

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου ή της καθύλην αρμόδιας αρχής, υπ' αριθ. ...⁽¹⁾) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησησιακής καταγωγής ...⁽²⁾.

Ingliskeelne sõnastus

The exporter of the products covered by this document (customs or competent governmental authorisation No ...⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... preferential origin⁽²⁾.

Prantsuskeelne sõnastus

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière ou de l'autorité gouvernementale compétente n° ...⁽¹⁾) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ...⁽²⁾.

Horvaadikeelne sõnastus

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje ili ovlaštenje nadležnog državnog tijela br. ...⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi ...⁽²⁾ preferencijalnog podrijetla.

Itaaliakeelne sõnastus

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale o dell'autorità governativa competente n. ...⁽¹⁾) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ...⁽²⁾.

Lätikeelne sõnastus

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas vai kompetentu valsts iestāžu pilnvara Nr. ...⁽¹⁾), deklarē, ka, izņemot, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir preferenciāla izcelsme no ...⁽²⁾.

Leedukeelne sõnastus

Šiame dokumente išvardintų prekių eksportuotojas (muitinės arba kompetentingos viešosios valdžios institucijos liudijimo Nr. ...⁽¹⁾) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ...⁽²⁾ preferencinės kilmės prekės.

Ungarikeelne sõnastus

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: vagy az illetékes kormányzati szerv által kiadott engedély száma: ...⁽¹⁾) kijelentem, hogy egyértelmű eltérő jelzés hiányában az áruk preferenciális ... származásúak⁽²⁾.

Maltakeelne sõnastus

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni kompetenti tal-gvern jew tad-dwana nru. ...⁽¹⁾) jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod car li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' origini preferenzjali ...⁽²⁾.

Hollandikeelne sõnastus

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning of vergunning van de competente overheidsinstantie nr. ...⁽¹⁾) verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn⁽²⁾.

Poolakeelne sõnastus

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych lub upoważnienie właściwych władz nr ...⁽¹⁾) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ...⁽²⁾ preferencyjne pochodzenie.

Portugaliikeelne sõnastus

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira ou da autoridade governamental competente n.º ...⁽¹⁾) declara que, salvo indicação expressa em contrário, estes produtos são de origem preferencial ...⁽²⁾.

Rumeeniakeelne sõnastus

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală sau a autorității guvernamentale competente nr. ...⁽¹⁾) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială ...⁽²⁾.

Slovakikeelne sõnastus

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia colnej správy alebo príslušného vládneho povolenia ...⁽¹⁾) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ...⁽²⁾.

Sloveenikeelne sõnastus

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom, (pooblastilo carinskih ali pristojnih državnih organov št. ...⁽¹⁾) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ...⁽²⁾ poreklo.

Soomakeelne sõnastus

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin tai toimivaltaisen julkisen viranomaisen lupa nro ...⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita⁽²⁾.

Rootsikeelne sõnastus

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd eller behörig statlig myndighet nr. ...⁽¹⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung.⁽²⁾

(3)

(Koht ja kuupäev)

(4)

(Eksportija allkiri; lisaks sellele tuleb kirjutada loetavalt allakirjutaja nimi)

-
- (1) Kui päritoludeklaratsiooni koostab heakskiidetud eksportija, tuleb siia kanda heakskiidetud eksportija loa number. Kui päritoludeklaratsiooni ei koosta heakskiidetud eksportija, jäetakse sulgudes olevad sõnad välja või lünk tühjaks.
Kui päritoludeklaratsiooni koostab Singapuri eksportija, tuleb sellesse lünka kirjutada tema unikaalne identifitseerimisnumber.
- (2) Märkida toodete päritolu. Kui päritoludeklaratsioon käsitleb tooteid, mis pärinevad liidust, tähistab eksportija need märkega „EU“. Kui päritoludeklaratsioon käsitleb täielikult või osaliselt tooteid, mis pärinevad Ceutast ja Melillast, peab eksportija need selgelt tähistama märkega „CM“ dokumendis, millel deklaratsioon esitatakse.
- (3) Need andmed võib välja jätta, kui see teave sisaldub dokumendis endas.
- (4) Kui eksportija allkirja ei nõuta, jäetakse koos allkirjaga märkimata ka allakirjutaja nimi.

ÜHISDEKLARATSIOON
ANDORRA VÜRSTIRIIGI KOHTA

1. Singapur aktsepteerib Andorra Vürstiriigist pärinevaid tooteid, mis kuuluvad harmoneeritud süsteemi gruppidesse 25–97, liidust pärinevate toodetena käesoleva lepingu tähenduses.
2. Protokolli nr 1 kohaldatakse *mutatis mutandis* eespool nimetatud toodete päritolustaatuse määratlemiseks.

ÜHISDEKLARATSIOON
SAN MARINO VABARIIGI KOHTA

1. Singapur aktsepteerib San Marino Vabariigist pärinevaid tooteid liidust pärinevate toodetena käesoleva lepingu tähenduses.
2. Protokolli nr 1 kohaldatakse *mutatis mutandis* eespool nimetatud toodete päritolustaatuse määratlemiseks.

ÜHISDEKLARATSIOON
PROTOKOLLIS nr 1 SISALDUVATE
PÄRITOLUREEGLITE LÄBIVAATAMISE KOHTA

1. Lepinguosalised lepivad kokku, et protokollis nr 1 sisalduvad päritolureeglid vaadatakse läbi ja vajalikke muudatusi arutatakse emma-kumma lepinguosalise taotluse korral.
2. Protokollis nr 1 B, C ja D lisa kohandatakse vastavalt harmoneeritud süsteemi perioodilistele muudatustele.
